



Naudojimo nurodymai

Quality, Design and Innovation

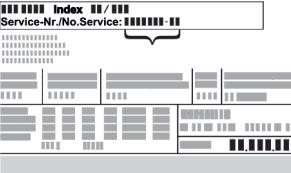


[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

# Turinys

<b>1</b>	<b>Apie prietaisą glaustai.....</b>	7.3	Sąsajos.....	36
1.1	Tiekimo apimtis.....	<b>3</b>	<b>Techninis aptarnavimas.....</b>	<b>36</b>
1.2	Prietaiso ir įrangos apžvalga.....	3	Techninės priežiūros planas.....	36
1.3	Specialioji įranga.....	3	Prietaiso atitirpinimas.....	38
1.4	Prietaiso paskirtis.....	3	Prietaiso valymas.....	38
1.5	Prietaiso garso emisija.....	<b>4</b>	<b>Pagalba klientams.....</b>	<b>38</b>
1.6	Atitiktis.....	4	Techniniai duomenys.....	38
1.7	SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą.....	4	Techninis sutrikimas.....	39
<b>2</b>	<b>Bendrieji saugos nurodymai.....</b>	4	Klientų aptarnavimo tarnyba.....	40
<b>3</b>	<b>Touch ekrano veikimo principas.....</b>	4	Duomenų skydelis.....	40
3.1	Navigacija ir simbolijų aiškinimas.....	<b>6</b>	<b>Eksplotatavimo nutraukimas.....</b>	<b>40</b>
3.2	Meniu.....	6	<b>Utilizavimas.....</b>	<b>40</b>
3.3	Rimties režimas.....	7	11. Prietaiso paruošimas utilizavimui.....	40
<b>4</b>	<b>Naudojimosi pradžia.....</b>	7	11.2. Ekologiškas prietaiso utilizavimas.....	40
4.1	Pastatymo sąlygos.....	<b>7</b>	<b>Papildoma informacija.....</b>	<b>41</b>
4.2	Prietaiso matmenys.....	8	<b>13. Trumpa instrukcija kasdieniam naudojimui.....</b>	<b>43</b>
4.3	Prietaiso transportavimas.....	8	Gamintojas nuolat tobulina visus tipus ir modelius. Todėl, pasilikdami teisę keisti formą, įrangą ir technologiją, tikimės Jūsų supratimo.	8
4.4	Prietaiso išpakavimas.....	9	<b>Pikto-gramma</b>	<b>Paaiškinimas</b>
4.5	Durų rankenos montavimas.....	9		<b>Perskaitykite instrukciją</b>
4.6	Prietaiso pastatymas.....	19	Su savo naujojo prietaiso privalumais susipažinsite atidžiai perskaityt nurodymus, pateiktus šioje instrukcijoje.	19
4.7	Prietaiso ištisiesinimas.....	19		<b>Papildomos instrukcijos rasite internete</b>
4.8	Keliu prietaisų pastatymas.....	20	Skaitmeninę instrukciją su papildoma informacija ir kitomis kalbomis rasite internete pagal QR kodą šios instrukcijos priekiniame puslapyje arba jvėdę techninės priežiūros numerijties <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> .	20
4.9	Pastačius.....	20	Techninės priežiūros numeris nurodytas specifikacijų lentelėje:	20
4.10	Pašalinkite pakuotę.....	19		
4.11	Durų atidarymo krypties keitimas.....	19	<b>Fig. Atvaizdo pavyzdys</b>	
4.12	Durų išlygiavimas.....	20		<b>Prietaiso tikrinimas</b>
4.13	Prietaiso prijungimas prie elektros srovės tiekimo linių.....	20	Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą.	20
4.14	Prietaiso įjungimas (pirmosios eksplotacijos pradžia).....	20		<b>Nuokrypiai</b>
<b>5</b>	<b>Laikymas.....</b>	20	Ši instrukcija galioja daugiau nei vienam modeliui, todėl joje gali pasitaikyti neatitinkimų. Skirsniai, skirti tik tam tikriems prietaisams, pažymėti žvaigždute (*).	20
5.1	Laikymo nuorodos.....	20		<b>Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus ir atlirkut veiksmų rezultatas</b>
<b>6</b>	<b>Valdymas.....</b>	20	Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus pažymėti ►. Atlirkut veiksmų rezultatai pažymėti ▷.	20
6.1	Valdymo ir indikaciniai elementai.....	20		<b>Vaizdo įrašai</b>
6.1.1	Būsenos rodmuo.....	20	Vaizdo įrašus apie prietaisus rasite Liebherr-Hausgeräte YouTube kanale.	20
6.1.2	Indikacinės piktoramas.....	21		
6.1.3	Garso signalai.....	21		
6.2	Prietaiso funkcijos.....	21		
6.2.1	Nuorodos dėl prietaiso funkcijų.....	21		
6.2.2	Prietaiso įjungimas ir išjungimas .....	21		
6.2.3	Temperatūra .....	22		
6.2.4	Temperatūros išskyrmas .....	22		
6.2.5	Nustatymų meniu apsauga nuo prieigos .....	23		
6.2.6	Prieigos kodai.....	23		
6.2.7	Priminimas dėl techninės priežiūros intervalo .....	24		
6.2.8	Kalba .....	25		
6.2.9	Temperatūros vienetas .....	25		
6.2.10	Ekrano ryšumas .....	25		
6.2.11	Alarm Sound.....	26		
6.2.12	Key Sound.....	26		
6.2.13	WLAN jungtis .....	26		
6.2.14	LAN jungtis .....	27		
6.2.15	Prietaiso informacija .....	28		
6.2.16	Eksplotacijos valandos .....	28		
6.2.17	Programinė įranga .....	28		
6.2.18	Jutiklio kalibravimas .....	29		
6.2.19	Temperatūros aliarmas .....	29		
6.2.20	Durų aliarmas .....	30		
6.2.21	Aliarmo imitavimas .....	31		
6.2.22	Aliarmo persiuntimas .....	31		
6.2.23	Demonstracinis režimas .....	32		
6.2.24	Gamyklinių nustatymų atstatymas .....	32		
6.3	Pranešimai.....	33		
6.3.1	Ispėjimai.....	33		
6.3.2	Priminimai.....	35		
<b>7</b>	<b>Įranga.....</b>	35		
7.1	Saugos užraktas.....	35		
7.2	Jutikliai.....	35		

\* priklausomai nuo modelio ir įrangos

## Atvirojo kodo licencijos:

Prietaise yra programinės įrangos komponentų, kurie naudoja atvirojo kodo licencijas. Informacijos apie naudojamas atvirojo kodo licencijas rasite čia: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Ši naudojimo instrukcija galioja:

- SFTsg 1501

## 1 Apie prietaisą glaustai

### 1.1 Tiekimo apimtis

Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Siuntą sudaro šios dalys:

- pastatomas prietaisas,
- įranga \*,
- montavimo medžiaga \*,
- naudojimo nurodymai,
- techninės priežiūros brošiūra,
- Kokybės sertifikatas \*
- tinklo kabelis,

### 1.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga

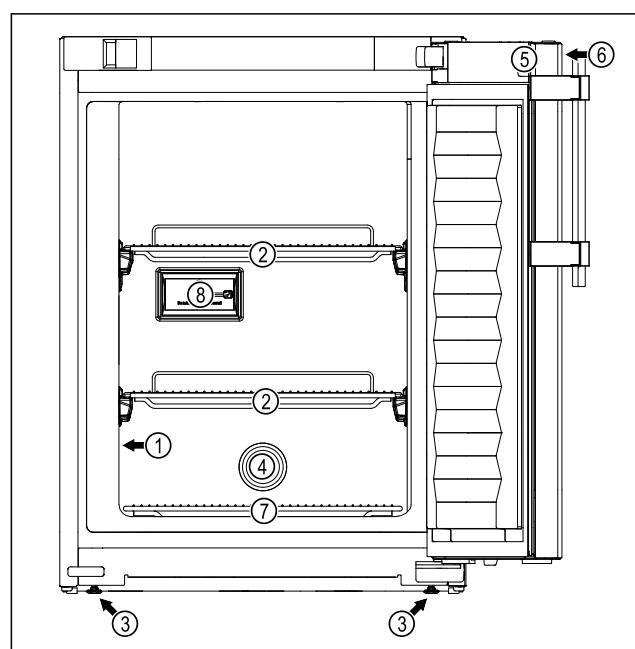


Fig. 1 Atvaizdo pavyzdys: Prietaisas su padėjimo grotelėmis bei prietaisas su stiklinėmis lentynomis ir stalčiumi

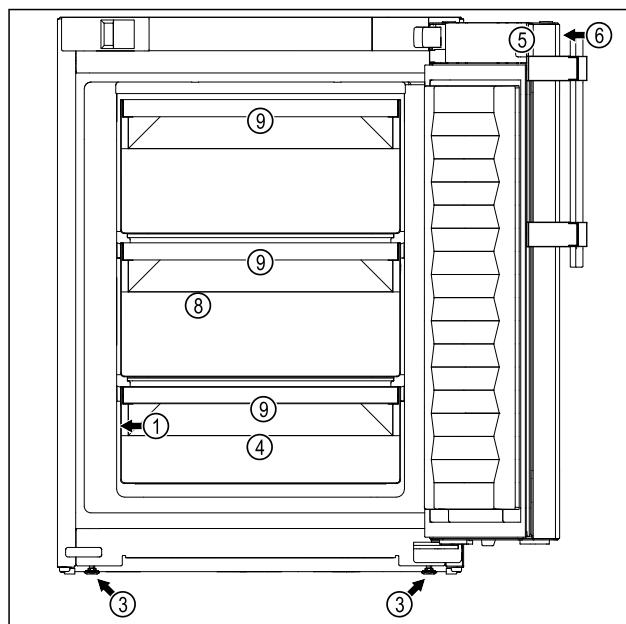


Fig. 1 Atvaizdo pavyzdys: Prietaisas su padėjimo grotelėmis bei prietaisas su stiklinėmis lentynomis ir stalčiumi

#### Įranga

(1) Duomenų skydelis

(6) Valdymo elementai ir temperatūros indikatorius

(2) Padėjimo grotelės

(7) Dugno grotelės

(3) Reguliaivimo kojelė

(8) Apsauginio termostato jutiklis

(4) Jutiklio įvadas

(9) Stalčius

(5) Užraktas

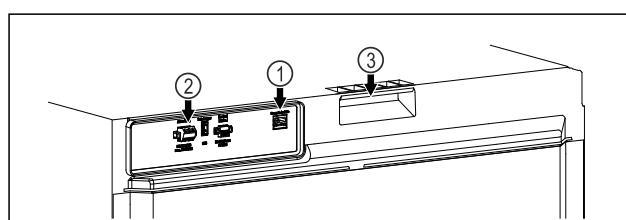


Fig. 2 Galinės pusės atvaizdo pavyzdys

#### Įranga

(1) LAN/WLAN sasaja

(3) Pagalbinis nešimo įtaisas

(2) Bepotencialis aliarmų išėjimas

išėjimas

### 1.3 Specialioji įranga

#### Pastaba

Priedų įsigysite per klientų aptarnavimo tarnybą (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba) ir Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje ties [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

#### SmartModule

Prietaise galima įrengti SmartModule.

Čia kalbama apie WLAN ir LAN sasają prietaiso bei išorinės dokumentacijos ir alialmo sistemos jungčiai, pvz., Liebherr SmartMonitoring.

Liebherr SmartMonitoring Dashboard yra ne visose šalyse. Patikrinkite, ar yra QR kodas (žr. 6.2.13 WLAN jungtis), įvesdami savo modelį.

# Bendrieji saugos nurodymai

Stalčių papildomas įrengimas
Papildomai įrengiant stalčių sistemas „Liebherr“ šaldytuvuose ir (arba) šaldikliuose, kuriuose laikomos temperatūrai jautrios medžiagos, pavyzdžiu, vaistai, kuriems reikalingas šaldymas, ir šaldomas prekės, kurioms taikomi specialūs standartiniai reikalavimai, būtina kokybiškai įvertinti temperatūrą. Papildomai įrengus „Liebherr“ šaldytuvą / šaldiklį stalčius, gali sugesti arba būti pažeisti produktai. Todėl papildomai įrengti leidžiamą tik įgaliotam šaldytuvu / šaldiklio gamintojo paslaugų tiekėjui.

## 1.4 Prietaiso paskirtis

### Naudojimo paskirtis

Šis laboratorijos šaldiklis skirtas produktams profesionaliai laikyti nuo -9 °C iki -30 °C temperatūroje.

Tipiniai laikomi produktai yra tyrimams skirti ėminiai, reagentai, laboratorijos inventorius ir kt.

Laikant temperatūrai jautrius medžiagus, reikia naudoti nepriklausomą, nuolat kontroliuojančią aliarimo sistemą. Ši aliarimo sistema turi būti suprojektuota taip, kad kiekvieną aliarimo būseną iš karto užregistruotų kompetentingas asmuo, kuris galėtų imtis atitinkamų priemonių.

### Numatomas netinkamas naudojimas

Nenaudokite prietaiso tokiems tikslams:

- laikyti ir vésinti:
  - chemiškai nestabilias, degias arba ēsdinančias medžiagas,
  - kraują, plazmą arba kitus kūno skystus infuzijos, naudojimo arba įvedimo į žmogaus kūną tikslais.
- potencialiai sprogiose srityse;
- lauke arba srityse, kur kaupiasi drėgmė ir kur užtrykšta vanduo.

Prietaisą naudojant ne pagal paskirtį, galimi laikomos prekės pažeidimai ar ji gali sugesti.

### Klimato klasės

Jūsų prietaiso klimato klasė nurodyta duomenų skydelyje.

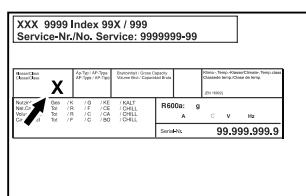


Fig. 3 Duomenų skydelis

(X) Ši klimato klasė rodo, kokiomis aplinkos sąlygomis galima saugiai eksplloatuoti prietaisą.

Klimato klasė (X)	maks. patalpos temperatūra	maks. sant. oro drėgmė
7	35 °C	75 %

### Pastaba

Min. leistina patalpos temperatūra pastatymo vietoje yra 10 °C.

## 1.5 Prietaiso garso emisija

A svertinis emisijos garso slėgio lygis eksplloatuojant prietaisą yra mažesnis nei 70 dB(A) (sant. garso galia 1 pW).

## 1.6 Atitiktis

Šaltnešio kontūro sandarumas patikrintas. Prietaisas atitinka specialias saugumo taisykles.

ES atitikties deklaracija
Gamintojas / išdavės LIEBHERR-HAUSGERÄTE LIENZ asmuo:
Adresas: A-9900 Lienz, Dr. Hans Liebherr Straße 1
Nurodytas gaminys atitinka toliau nurodytų Europos direktyvų ir reglamentų reikalavimus:
(ES) 2019/2020, 2014/35/ES, 2014/30/ES, 2011/65/ES
Visą ES atitikties deklaracijos tekštą galima rasti šiuo interneto adresu: <a href="http://www.liebherr.com">www.liebherr.com</a>

## 1.7 SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą

Ties toliau pateikta nuoroda galite patikrinti, ar Jūsų prietaise yra SVHC medžiagu pagal REACH reglamentą: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 2 Bendrieji saugos nurodymai

Rūpestingai saugokite naudojimo instrukciją, kad galėtumėte bet kada ja pasinaudoti.

Jeigu prietaisą perduosite toliau, tuomet perduokite naudojimo instrukciją kitiems savininkams.

Norėdami tinkamai ir saugiai naudotis prietaisu, prieš naudodamiesi atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Visada laikykites joje pateiktų nurodymų, saugos ir įspėjamųjų nuorodų. Jie / jos yra svarbūs (-ios), norint saugiai ir nepriekaištingai įrengti bei eksplloatuoti prietaisą.

### Pavojai naudotojui:

- Šį prietaisą leidžiamą naudoti tik kvalifikuotam ir laboratorijos personalui, kuris šiam tikslui buvo išmokytas ir susipažino su visomis darbo laboratorijoje saugumo prieonėmis. Vaikams ir asmenims, turintiems

ribotas fizines, jutimines ar protines galimybes arba neturintiems pakankamai patirties ir žinių, šį prietaisą pradėti eksploatuoti ir valdyti draudžiamas.

- Kištukinis lizdas turi būti lengvai pasiekiamas, nes susiklosčius avarinei situacijai, prietaisą būtina greitai atjungti nuo srovės. Jis turi būti už galinės prietaiso sienelės.
- Norédami išjungti prietaisą iš tinklo, visada traukite už kištuko. Tačiau netraukite už laido.
- Atsiradus gedimui, ištraukite kištuką iš lizdo arba išjunkite saugiklius.
- **ISPĖJIMAS:** nepažeiskite maitinimo laidu. Neeksploatuokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu.
- **ISPĖJIMAS:** keliagubų kištukinių lizdų / skirstomųjų juostelių ir kitų elektroninių prietaisų (pvz., halogeninių transformatorių) negalima montuoti ir naudoti galinėje prietaisų pusėje.
- **ISPĖJIMAS:** neuždenkite ventiliacinių angų prietaiso korpusse arba jmontuojamame korpusse.
- Bet kokius prietaiso remonto darbus arba pakeitimus gali atlikti tik klientų aptarnavimo tarnyba arba specialiai išmokyti specialistai.
- Prietaisą montuokite, prijunkite ir utilizuokite tik pagal instrukcijoje pateiktus nurodymus.

## Gaisro pavojas:

- prietaiso viduje esantis šaltneysis (duomenys duomenų skydelyje) yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Išsiliejęs šaltneysis gali užsidegti.
  - **ISPĖJIMAS:** nepažeiskite šaltnešio kontūro.
  - Prietaiso viduje nedirkite su užsidegimo šaltiniais.
  - **ISPĖJIMAS:** vésinimo skyriuje nenaudokite elektrinių prietaisų, kurie néra gamintojo rekomenduojamos konstrukcijos.
  - Jei išsiliejo šaltneysis: nuo išsiliejimo vietas patraukite atvirą ugnį arba uždegimo šaltinius. Gerai išvédinkite patalpą. Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai.
- Neeksploatuokite prietaiso, jei šalia yra sprogių dujų.
- Šalia prietaiso nelaiykite ir nenaudokite benzino arba kitų degių dujų ar skysčių.
- Nelaikykite prietaise potencialiai sprogių medžiagų, pavyzdžiui, aerozolinių talpyklų su degiomis varančiosiomis dujomis. Tokius aerozolių balionėlius atpažinsite pagal ant jų esančius užrašus arba atviros liepsnos

piktogramą. Dujoms nutekėjus, jos gali užsidegti nuo elektrinių dalių.

- Degancias žvakes, lempas ir kitus daiktus su atvira liepsna laikykite toliau nuo priešaiso, kad prietaisas neužsilepsnotų.
- Alkoholinis skysčius arba kitokį alkoholį laikykite tik sandariai uždarytoje taroje. Alkoholiui ištekėjus, jis gali užsidegti nuo elektrinių dalių.

## Nukritimo ir parvirtimo pavojas:

- Prietaiso cokolio, stalčių, durų ir pan. nenaudokite vietoj pakopos arba atramos.

## Nutirpimų, nušalimų ir skausmo sukėlimo pavojas:

- jei prie šaltų paviršių ar šaldytų / atvésintų produktų reikia liestis ilgiau, būtina imtis atitinkamų saugos priemonių, pvz., užsimauti pirštines.

## Kyla pavojas susižaloti ir pažeisti prietaisą:

- **ISPĖJIMAS:** norédami pagreitinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių kitų mechaninių jtaisų ar priemonių, o tik rekomenduojamus (-as) gamintojo.
- **ISPĖJIMAS:** sužeidimų pavojas dėl elektros smūgio! Po dangčiu yra srovę tiekiančiu detaliu.
- **PRANEŠIMAS:** prietaisą leidžiama eksploatuoti tik su originaliais gamintojo priedais arba gamintojo patvirtintais kitų tiekėjų priedais. Naudojant nepatvirtintus priedus, rizika tenka naudotojui.

## Prispaudimo pavojas:

- atidarydami ir uždarydami duris, nekiškite rankų į lankstą. Gali būti prispausti pirštai.

## Kvalifikuoto personalo kvalifikacija:

Prietaisą leidžiama įrengti, tikrinti, techniškai prižiūrėti ir pradėti eksploatuoti tik kvalifikuotam personalui, susipažinusiam, kaip prietaisą montuoti, pradėti eksploatuoti ir eksploatuoti.

Kvalifikuotas personalas – tai asmenys, kurie dėl savo techninio išsilavinimo, žinių ir patirties bei atitinkamų standartų išmanymo sugeba įvertinti ir atlikti jiems pavestą darbą bei atpažinti galimus pavojas. Jie turi būti apmokyti, instruktuoti ir įgalioti dirbtį su prietaisu.

## Prietaiso piktogramos:

# Touch ekrano veikimo principas



Piktograma gali būti ant kompresoriaus. Ja žymima kompresoriaus alyva ir nurodoma apie šį pavojų: **gali sukelti mirtį prarijus arba patekus į kvėpavimo takus.** Šis nurodymas svarbus tik perdirbant medžiagas. Veikiant normaliu režimu joks pavojus nekyla.



**ISPĖJIMAS:** gaisro pavojus / degios medžiagos. Simbolis yra ant kompresoriaus ir žymi pavojų, kurį kelia degios medžiagos. Nenukljuokite lipduko.



Piktograma yra galinėje prietaiso pusėje aliarmo relés srityje ir žymi pavojų: **Elektros smūgis!** Net ir atjungus prietaisą nuo tinklo, dar gali būti pašalinės įtampos. Nenukljuokite lipduko.



Toks arba panašus lipdukas gali būti galinėje prietaiso pusėje. Ji rodo, kad duryse ir (arba) korpuose yra vakuumu izoliuojančios (VIP) arba perlito plokštės. Šis nurodymas svarbus tik perdirbant medžiagas. Nenukljuokite lipduko.



**ISPĖJIMAS: Šaltas paviršius!** Lieskite tik tinkama rankų apsauga.  
Toks arba panašus lipdukas gali būti ant prietaiso ir rodo nušalimo pavojų.

**Laikykitės kituose skyriuose pateiktų įspėjamųjų ir kitų specialiųjų nuorodų:**

	<b>PAVOJUS</b>	Žymi tiesioginę pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, yra mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.
	<b>ISPĖJIMAS</b>	Žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.
	<b>PERSPĒJIMAS</b>	Žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti lengvi arba vidutinio sunkumo kūno sužalojimai.
	<b>PRANEŠIMAS</b>	Žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti daiktų sugadinimas.
	<b>Pastaba</b>	Žymi naudingus nurodymus ir patarimus.

## 3 Touch ekrano veikimo principas

Savo prietaisą galite valdyti Touch ekrane. Touch ekrane (toliau vadinamas ekranu), spustelėdami pasirinkite prietaiso funkcijas. Jei 10 sekundžių ekrane neatliksite jokio veiksmo, rodmuo peršoks arba į viršesnį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.

### 3.1 Navigacija ir simbolių aiškinimas

Paveikslėliuose rodomi jvairūs simboliai, skirti narsyti ekrane. Šioje lentelėje aprašomi šie simboliai.

Simbolis	Aprašymas
	<b>Paspauskite naršymo rodyklę į priekį:</b> perėjimas meniu vienu toliau.
	<b>Paspauskite naršymo rodyklę atgal:</b> perėjimas meniu vienu atgal.
	<b>Spauskite naršymo rodyklę atgal 3 sekundes:</b> peršokimas iš pagrindinio meniu arba iš nustatymų meniu į būsenos rodmenį.
	<b>Kelis kartus paeiliui paspauskite naršymo rodyklę:</b> perėjimas meniu prie norimos funkcijos.
	<b>Paspauskite patvirtinimo simbolį:</b> funkcijos aktyvinimas / išaktyvinimas. Submeniu atidarymas.
	<b>Paspauskite patvirtinimo simbolį kartu su simboliumi „Atgal“:</b> peršokama per vieną meniu lygmenį atgal.
	<b>Rodyklė su laikrodžiu:</b> užtrunka daugiau nei 10 sekundžių, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.
	<b>Rodyklė su nurodytu laiku:</b> užtrunka nurodytą laiką, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.
	<b>Atverkite piktogramą „Nustatymų meniu“:</b> perėjimas į nustatymų meniu ir jo atidarymas. Jei reikia: nustatymų meniu eikite prie norimos funkcijos. (žr. 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)
	<b>Atverkite piktogramą „Išplėstinis meniu“:</b> perėjimas į išplėstinį meniu ir jo atidarymas. Jei reikia: eikite išplėstiniame meniu prie norimos funkcijos. (žr. 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas)
10 sekundžių jokiu veiksmu	Jei 10 sekundžių ekrane neatliksite jokio veiksmo, rodmuo peršoks arba į viršesnį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.

Simbolis	Aprašymas
Atidarykite duris ir vėl uždarykite	Jei atidarysite duris ir jas vėl uždarysite, rodmuo peršoks atgal į būsenos rodmenį.

Pastaba: ekrano paveikslėliai vaizduojami su anglų komisų sąvokomis.

## 3.2 Meniu

Prietaiso funkcijos paskirstomos skirtinguose meniu.

Meniu	Aprašymas
Pagrindinis meniu	Jeigu ijjungsite prietaisą, tuomet automatiškai atsisite pagrindiniame meniu. Iš čia pateksite prie svarbiausių prietaiso funkcijų, į nustatymų meniu ir išplėstinį meniu.
 Settings	Nustatymų meniu yra kitos prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti. (žr. 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)
 Išplėstinis meniu	Išplėstiniame meniu yra specialios prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti. Prieiga į išplėstinį meniu apsaugota skaičių kodu <b>151</b> . (žr. 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas )

### 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas

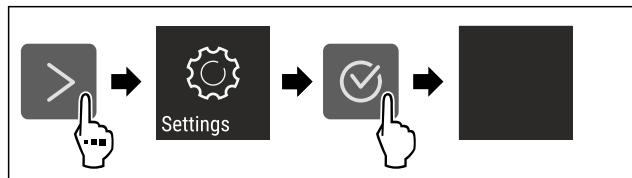


Fig. 4 Atvaizdo pavyzdys

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Nustatymų meniu atidarytas.
- Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

### 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas

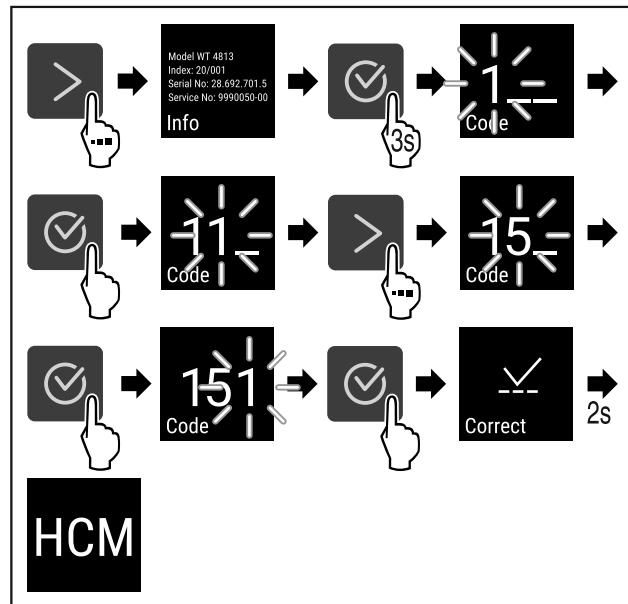


Fig. 5 Prieiga su skaičių kodu **151**

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Išplėstinis meniu atidarytas.
- Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

## 3.3 Rimties režimas

Jei neliesite ekrano 1 minutę, ekranas persijungs į rimties režimą. Rimties režimu rodmens ryškumas yra prislopintas.

### 3.3.1 Rimties režimo išjungimas

- Paspauskite bet kurį naršymo mygtuką.
- ▷ Rimties režimas baigtas.

## 4 Naudojimosi pradžia

### 4.1 Pastatymo sąlygos



#### ISPĖJIMAS

Gaisro pavojus dėl drėgmės!  
Sudrėkus maitinimo laidui arba srovę tiekiančioms detailems, gali ivykti trumpasis jungimas.  
► Prietaisas skirtas naudoti uždarose patalpose. Nenaudokite prietaiso atvirose vietose, taip pat ten, kur kaupiasi drėgmė arba kur užtryksta vanduo.

#### 4.1.1 Pastatymo vieta



#### ISPĖJIMAS

Bégantis šaltnešis ir alyva!  
Gaisras. Prietaiso viduje esanties šaldymo agentas yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Esanti alyva yra taip pat degi. Esant atitinkamai dideliui koncentracijai ir sąlyciui su išoriniu šilumos šaltiniu, bégantis šaltnešis ir alyva gali užsidegti.  
► Nepažeiskite šaltnešio sistemos vamzdelių ir kompresorių.

- Nestatykite prietaiso į vietą, neapsaugotą nuo tiesioginių saulės spindulių, šalia viryklių, radiatoriaus ir pan.
- Optimali įrengimo vieta yra sausa ir gerai vėdinama patalpa.

# Naudojimosi pradžia

- Jei prietaisas statomas labai drėgnoje aplinkoje, ant jo išorinės sienelės gali kondensuotis vanduo.  
Prietaiso pastatymo vietoje visada stenkite užtikrinti gerą oro cirkuliaciją.
- Kuo daugiau šaldymo agento yra Jūsų prietaise, tuo didesnė turi būti patalpa, kurioje stovi prietaisas. Per mažose patalpose, atsradus nuotekui, gali susidaryti degus dujų ir oro mišinys. Vietai, kurioje statomas Jūsų prietaisas, 8 g šaltnešio būtina skirti ne mažiau nei 1 m<sup>3</sup>. Duomenys apie šaltnešio kiekį nurodyti duomenų lentelėje, pritvirtintoje prietaiso viduje.
- Grindys stovėjimo vietoje turi būti horizontalios ir lygiros.
- Pastatymo vieta turi išlaikyti prietaiso svorį su maks. maisto produkto kiekiu. (žr. 9.1 Techniniai duomenys)
- Naudoti potencialiai sprogose srityse draudžiama.

× Prietaisų su pridedamomis atstumų iki sienos nustatantiniomis detalėmis matmuo padidėja 35 mm.

## 4.3 Prietaiso transportavimas

Transportuodami prietaisą atkreipkite dėmesį į tai:

- Transportuokite prietaisą pastatyta.
- Transportuokite prietaisą, padedami dviejų asmenų.

Pirmą kartą pradedant eksplloatuoti:

- transportuokite prietaisą supakuotą.

Kai prietaisas transportuojamas po pirmosios eksplloatacijos pradžios (pvz., persikraustant arba valant):

- ištuštinkite prietaisą;
- užfiksukite duris, kad jos netikėtai atsidarytų.

## 4.1.2 Elektros prijungimas



### ISPĖJIMAS

Gaisro pavojus netinkamai pastačius!

Kai tinklo kabelis arba kištukas liečia galinę prietaiso pusę, prietaiso vibracija gali pažeisti tinklo kabelį arba kištuką, todėl gali jvykti trumpasis jungimas.

- Atkreipkite dėmesį į tai, kad kai statote prietaisą tinklo kabelis nebūtų prispaustas po prietaisu.
- Pastatykite prietaisą taip, kad kištukai arba tinklo kabeliai nesilieštų.
- I galinės prietaiso pusės srityje esančius kištukinius lizdus nejunkite jokių prietaisų.
- Keliagubų kištukinių lizdų arba skirstomųjų juostelių ir kitų elektroninių prietaisų (pvz., halogeninių transformatoriu) **negalima** montuoti ir naudoti galinėje prietaisu pusėje.

## 4.2 Prietaiso matmenys

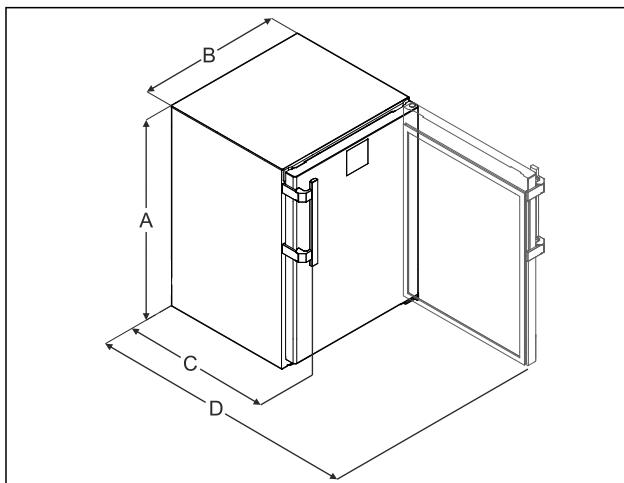


Fig. 6 Atvaizdo pavyzdys

- (A) Prietaiso aukštis, išskaitant kojeles / ratukus  
(B) Prietaiso plotis be rankenos [rankenos gylis = 45 mm (1 6/8 in )]  
(C) Prietaiso gylis be rankenos [rankenos gylis = 45 mm (1 6/8 in )]  
(D) Prietaiso gylis atidarius duris

A	819 mm
B	597 mm
C	605 mm <sup>x</sup>
D	1162 mm <sup>x</sup>

## 4.4 Prietaiso išpakavimas

- Patikrinkite prietaisą ir pakuočę, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei manote, kad yra kokių nors pažeidimų, nedelsdami kreipkitės į tiekėją. Neprijunkite prietaiso prie maitinimo įtampos.
- Nuo galinės prietaiso pusės ir šoninių sienelių nuimkite visas pakavimo medžiagas, kurios gali trukdyti tinkamai pastatyti arba védintis.

## 4.5 Durų rankenos montavimas

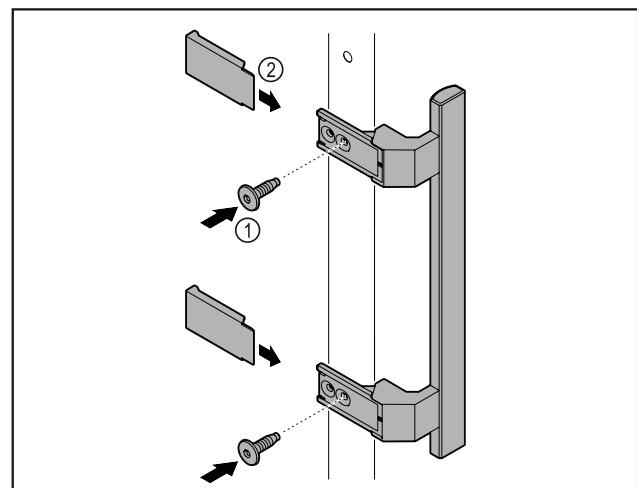


Fig. 7

- Prityvinkite rankeną iš priedų pridedamais varžtais Fig. 7 (1) prie durų.
- Uždékite dengiamają plokštélę Fig. 7 (2).
- Istatykite kamštį iš priedų maišelio priešingoje pusėje. \*

## 4.6 Prietaiso pastatymas



### PERSPĖJIMAS

Kyla pavojus susižaloti ir pažeisti prietaisą!

- Statykite prietaisą padedami 2 asmenų.



### PERSPĖJIMAS

Kyla pavojus susižaloti ir pažeisti prietaisą!

Durys gali atsitrenkti į sieną ir taip būti pažeistos. Jei stiklinių durų stiklas pažeistas, galima susižaloti!

- Apsaugokite duris, kad jos neatsitrenktų į sieną. Prie sienos prityvinkite durų stabdiklį, pvz., fetrinį stabdiklį.

- Visas reikalingas konstrukcines dalis (pvz., tinklo kabelių), prijunkite galinėje prietaiso pusėje ir nuveskite į šoną.

## Pastaba

Gali būti pažeisti kabeliai!

- Stumdamai atgal, neprispauskite kabelio.

## 4.7 Prietaiso ištiesinimas

### PRANEŠIMAS

Prietaiso korpuso deformacija ir durys neužsidaro.

- Ištiesinkite prietaisą horizontaliai ir vertikaliai.
- Išlyginkite grindų nelygumus reguliavimo kojelėmis.



### ISPĖJIMAS

Netinkamas reguliavimo kojelės aukščio nustatymas!

Nuo sunkių iki mirtingų sužalojimų. Netinkamai nustacių aukštį, gali atsilaisvinti apatinė reguliavimo kojelės dalis ir prietaisas gali apvirsti.

- Neišsukite reguliavimo kojelės per daug.

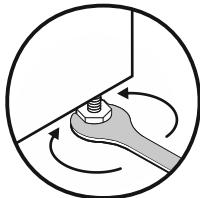


Fig. 8

#### Prietaiso pakėlimas:

- Sukite reguliavimo kojelę pagal laikrodžio rodyklę.

#### Prietaiso nuleidimas:

- Sukite reguliavimo kojelę prieš laikrodžio rodyklę.

## 4.8 Kelių prietaisų pastatymas

### PRANEŠIMAS

Apgadinimo pavoju dėl kondensato tarp šoninių sienelių!

- Nestatykite prietaiso šalia kito šaldytuvo.
- Statykite prietaisus 3 cm atstumu tarp prietaisų.
- Statykite vieną šalia kito kelis prietaisus tik iki 35 °C temperatūrų ir 65 % oro drėgmės.
- Esant didelei oro drėgmei atstumą tarp prietaisų padidinkite.

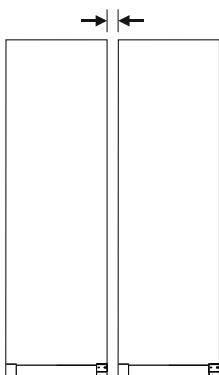


Fig. 9 Statymas vieno greta kito

## Pastaba

Vieno greta kito statymo rinkinj galima įsigyti kaip priedą iš Liebherr klientų aptarnavimo tarnybos. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)

## 4.9 Pastačius

- Nuimkite apsaugines plėveles.\*
- Išvalykite prietaisą. (žr. 8.3 Prietaiso valymas)

- Prieikus: dezinfekuokite prietaisą.

- Saugokite sąskaitą, kad prieikus techninės priežiūros paslaugų turėtumėte prietaiso ir pardavėjo duomenis.

## 4.10 Pašalinkite pakuotę



### ISPĖJIMAS

Pavojuj uždusti dėl pakavimo medžiagų ir plėvelės!

- Neleiskite vaikams žaisti pakavimo medžiagomis.

Pakuotė pagaminta iš pakartotinai panaudojamų medžiagų:

- gofruotojo kartono / kartono;
  - dalių iš putų polistirolo;
  - polietileninių plėvelių ir maišelių;
  - polipropileninių tvirtinimo juostų;
  - vinimis sukalų medinių rėmų su polietilenine poveržle\*
- Pakuotės medžiagas pristatykite į oficialų atliekų surinkimo ir perdirbimo punktą.

## 4.11 Durų atidarymo krypties keitimas

### 4.11.1 Saugos nuorodos



### ISPĖJIMAS

Pavojuj susižeisti neprofesionaliai keičiant durų atidarymo kryptį!

- Durų atidarymo kryptį turi keisti kvalifikuotas personalas.



### ISPĖJIMAS

Pavojuj susižeisti ir patirti materialinės žalos dėl durų svorio!

- Durų atidarymo kryptį keiskite tik tuo atveju, jei galite nešti 15 kg svorį.
- Durų atidarymo kryptį keiskite tik padedami dviejų asmenų.

### PRANEŠIMAS

Elektros srovę tiekiančios dalys!

Elektrinių konstrukcinių dalių pažeidimas.

- Prieš keisdami durų atidarymo kryptį, ištraukite tinklo kištuką.

### 4.11.2 Įrankis



# Naudojimosi pradžia

## 4.11.3 Stalviršio išmontavimas

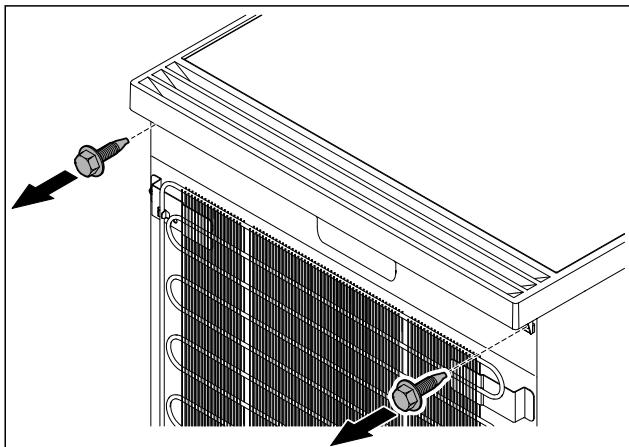


Fig. 10

- ▶ Atlaisvinkite varžtus.

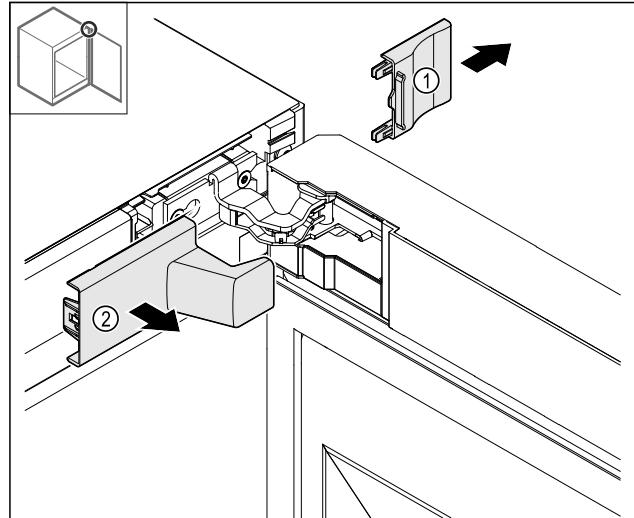


Fig. 13

- ▶ Nuimkite dengiamąją plokštelię Fig. 13 (1) ir tada Fig. 13 (2).

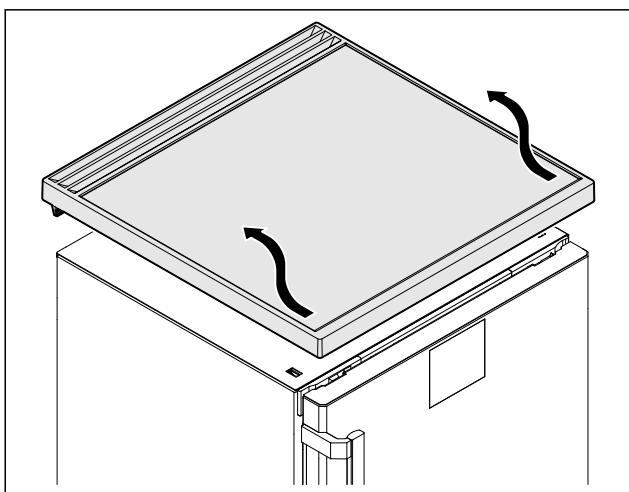


Fig. 11

- ▶ Nuimkite stalviršį.

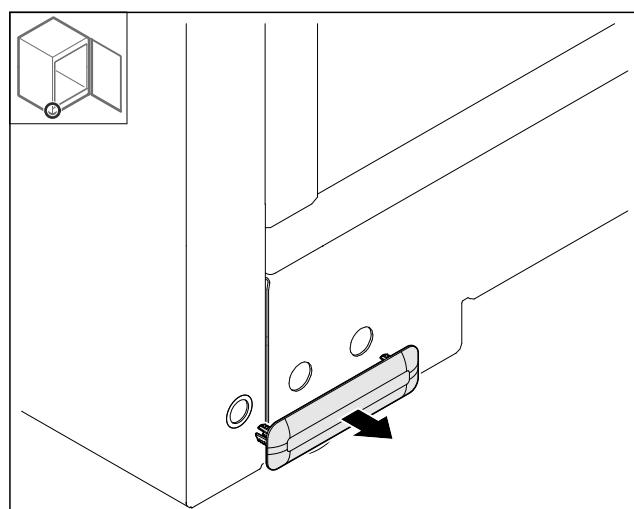


Fig. 14

- ▶ Nuimkite dengiamąją plokštelię.

## 4.11.4 Dengiamujų plokštelių nuėmimas

- ▶ Atidarykite duris.

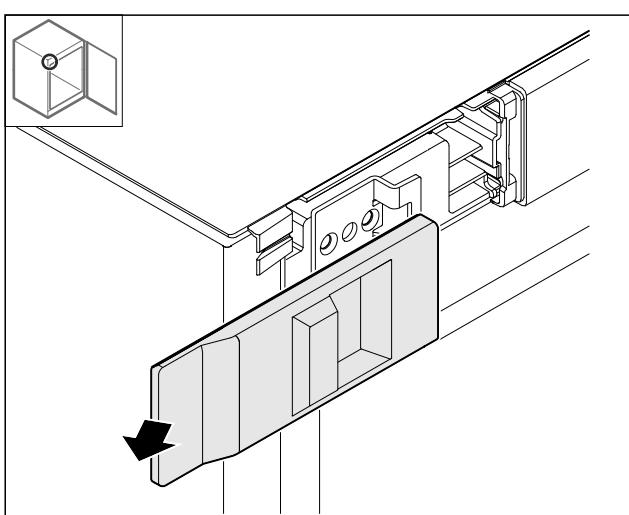


Fig. 12

- ▶ Nuimkite dengiamąją plokštelię.

## 4.11.5 Priekinio skydelio nuėmimas

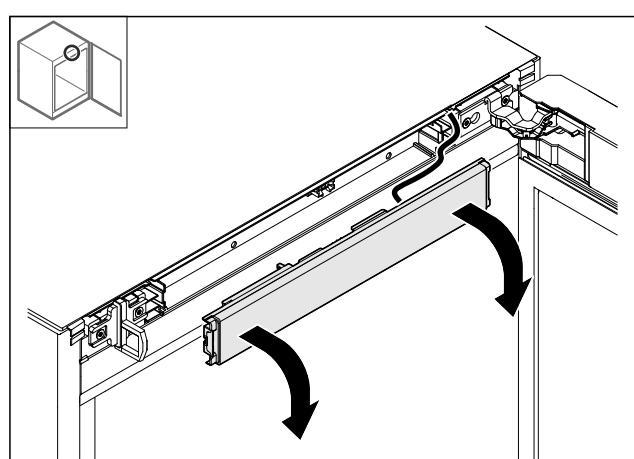


Fig. 15

- ▶ Nuimkite priekinį skydelį.
- ▶ **PATARIMAS tolesniams atlikimui:** Nufotografuokite kabelių tiesimą.

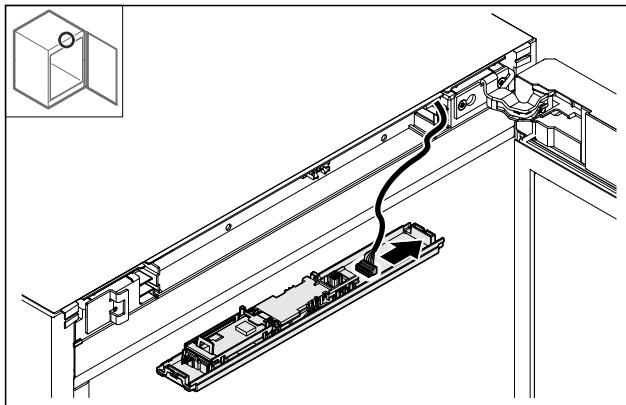


Fig. 16

- Ištraukite kištuką.

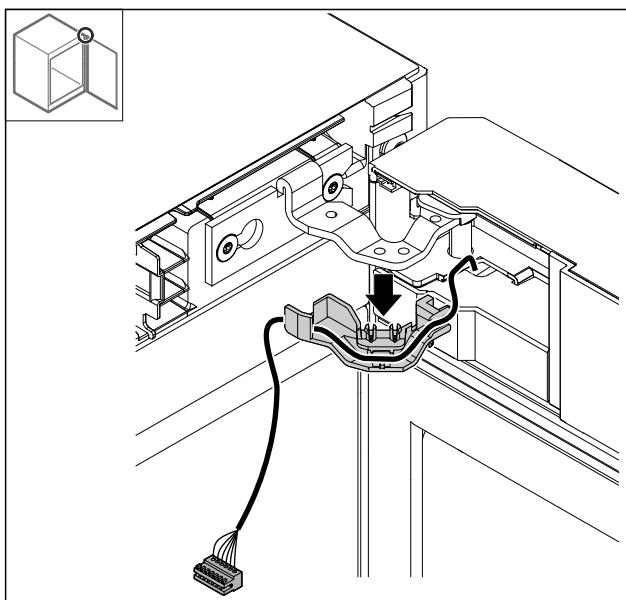


Fig. 17

- Ištraukite iš lanksto kabelį su laikikliu.
- ▷ Kabelis su laikikliu kabo ant durų.

## 4.11.6 Durų nuėmimas

### PRANEŠIMAS

Pavojus susižeisti dėl virstančių durų!

- Tvirtai laikykite duris.

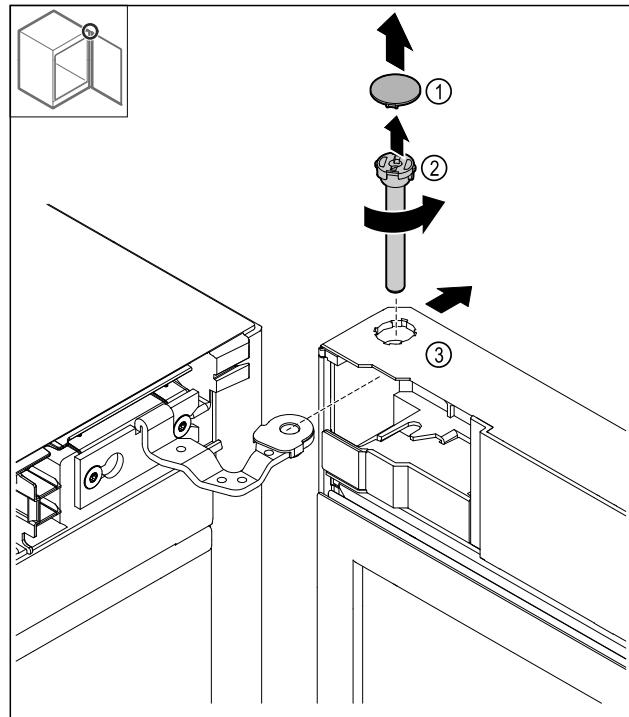


Fig. 18

- Nuimkite dengiamają plokštelię Fig. 18 (1).
- Atlaisvinkite kaištį Fig. 18 (2) prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite.
- Šiek tiek paverskite duris Fig. 18 (3).

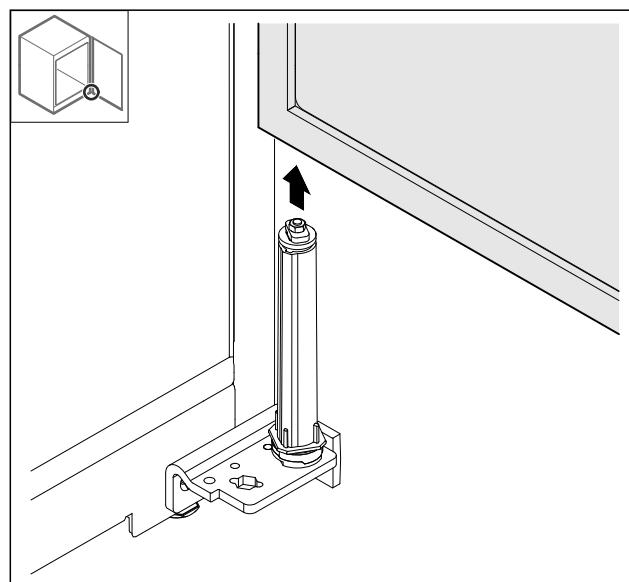


Fig. 19

- Nuimkite duris iš viršų.
- Padėkite duris ant minkšto pagrindo.

## Naudojimosi pradžia

### 4.11.7 Viršutinės dengiamosios plokštelės perkėlimas

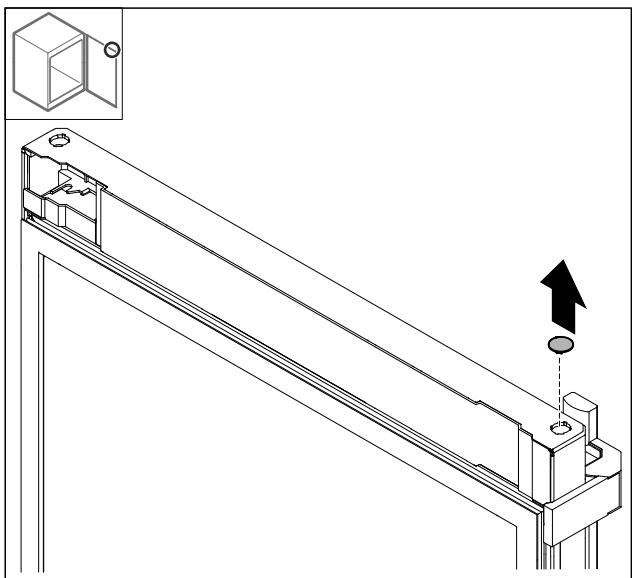


Fig. 20

- ▶ Išimkite dengiamają plokštelę.

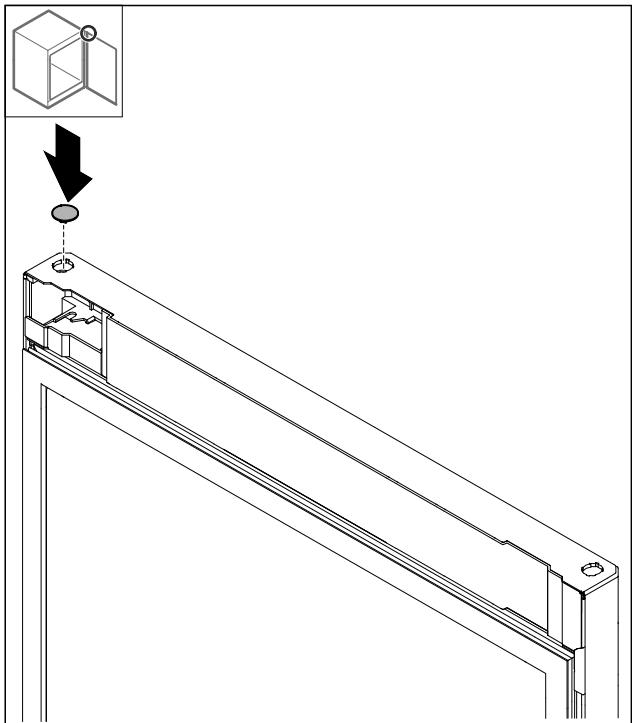


Fig. 21

- ▶ Įstatykite dengiamają plokštelę.

### 4.11.8 Atraminio skydo perkėlimas

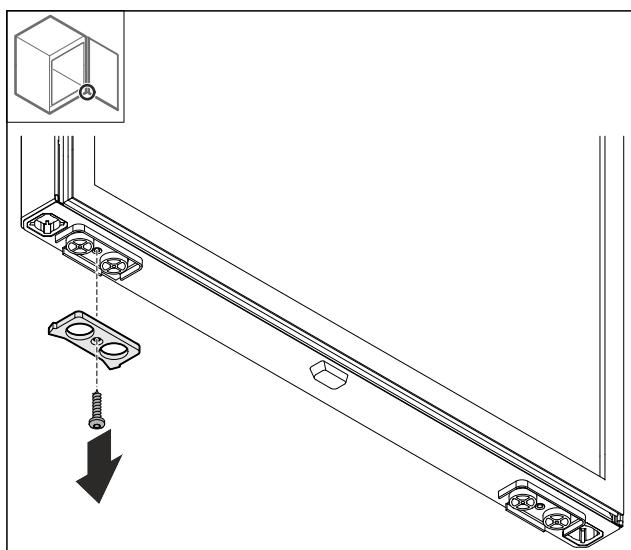


Fig. 22

- ▶ Išmontuokite atraminį skydą.

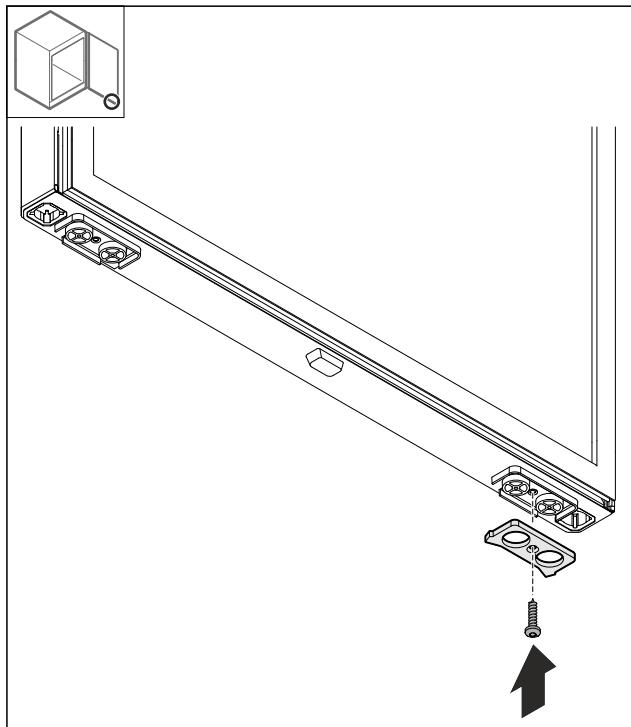
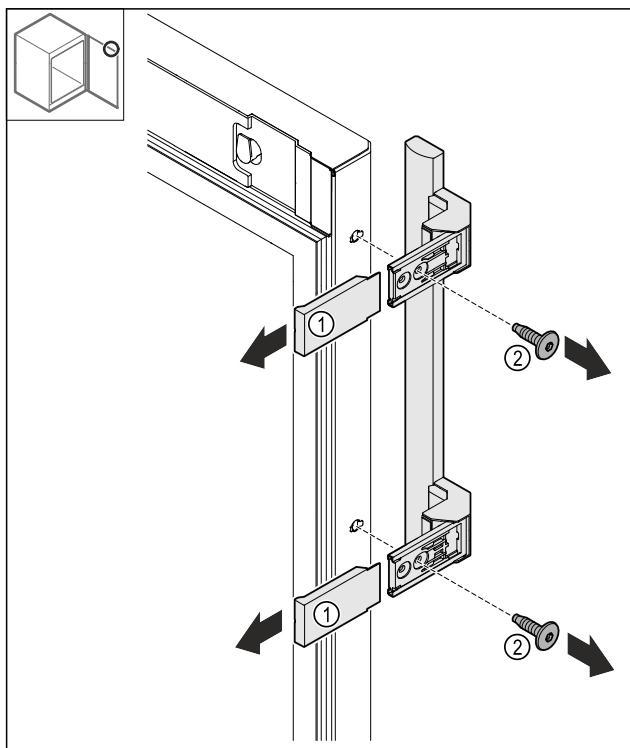


Fig. 23

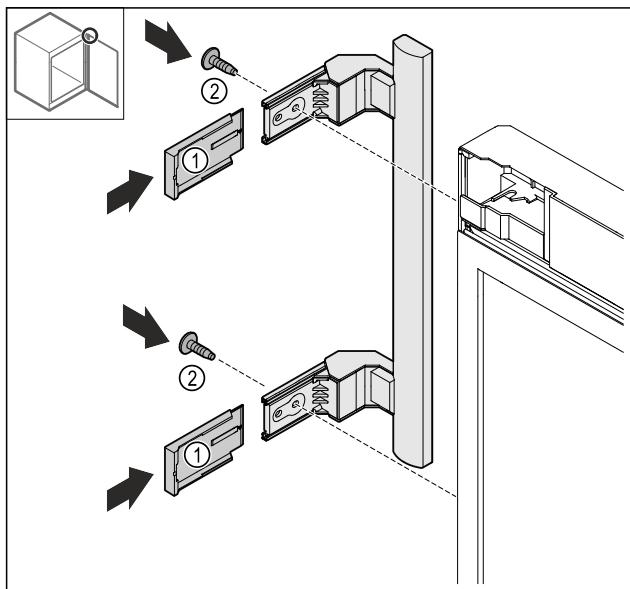
- ▶ Sumontuokite atraminį skydą priešingoje pusėje.

## 4.11.9 Rankenélés permontavimas



*Fig. 24*

- Nutraukite dengiamasių plokštelių Fig. 24 (1).
- Atlaisvinkite varžtus Fig. 24 (2).
- Nuimkite rankenélę.

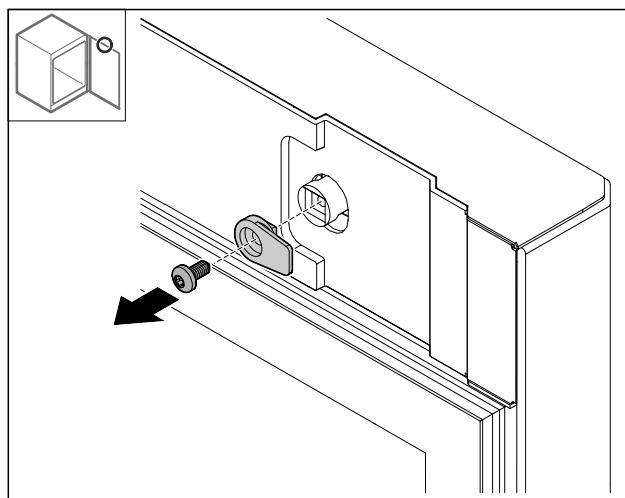


*Fig. 25*

- Perkelkite kamštį į priešingą pusę.\*
- Prisukite rankenélę priešingoje pusėje.
- Užmaukite dengiamasių plokštelių Fig. 25 (1).

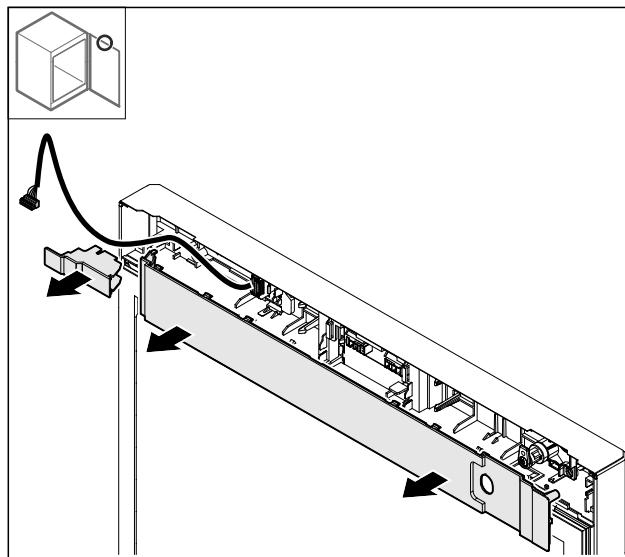
## 4.11.10 Dengiamosios plokštelės nuémimas

- Užrakinkite duris.



*Fig. 26*

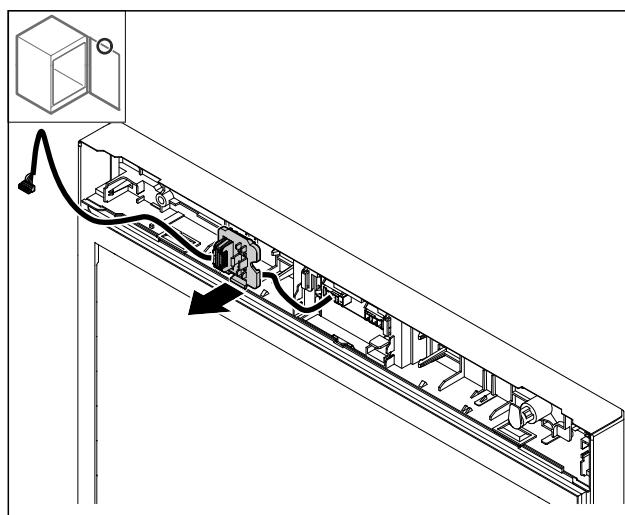
- Išmontuokite uždarymo kablių.



*Fig. 27*

- Nuimkite dengiamasių plokštelių.

## 4.11.11 Kištuko laikiklio permontavimas



*Fig. 28 Kištuko laikiklio montavimo padėtyj galima pasukti 180°.*

- Atfiksuojite kištuko laikiklį.

# Naudojimosi pradžia

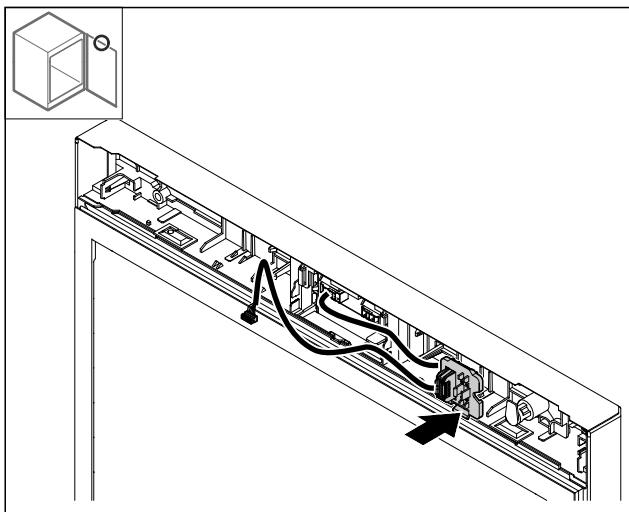


Fig. 29  
► Užfiksukite kištuko laikiklį priešingoje pusėje.

## 4.11.12 Užrakto permontavimas

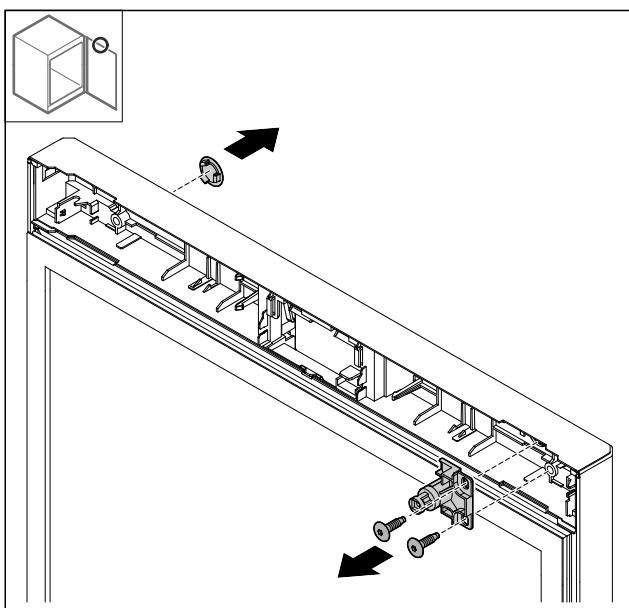


Fig. 30  
► Nuimkite dengiamają plokštelię.  
► Išmontuokite užraktą.

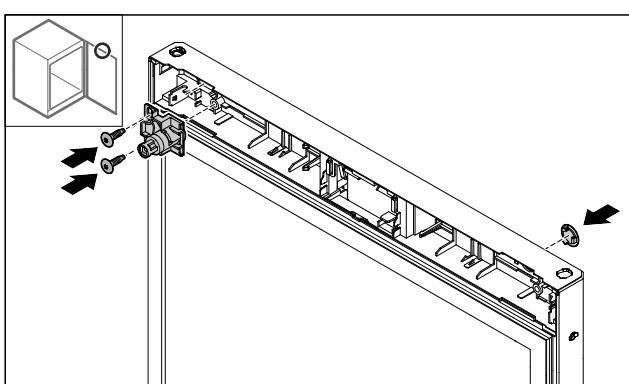


Fig. 31  
► Dengiamają plokštelię sumontuokite priešingoje pusėje.  
► Užraktą, pasukę 180°, sumontuokite priešingoje pusėje.

## 4.11.13 Dengiamosios plokšteliés uždėjimas

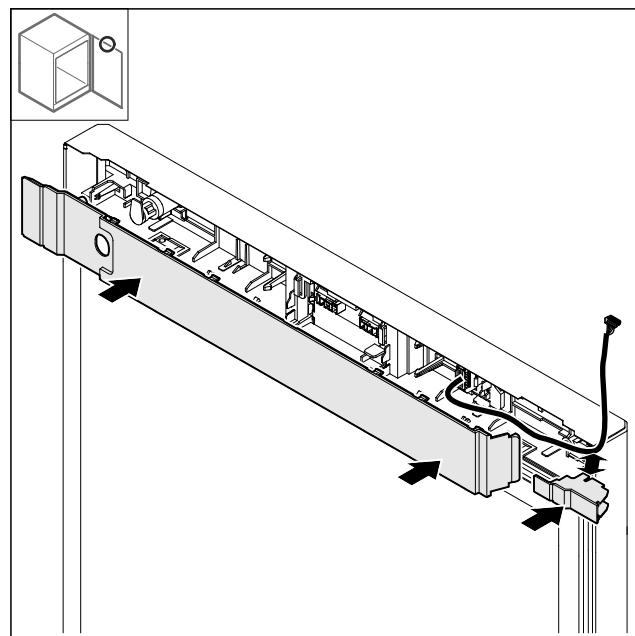


Fig. 32  
► Dengiamasias plokštèles, pasukę 180°, sumontuokite pasukę. Atnkreipkite dėmesį į tai, kad kabelis būtų nutiestas pro viršutinę mažos dengiamosios plokšteliés angą.

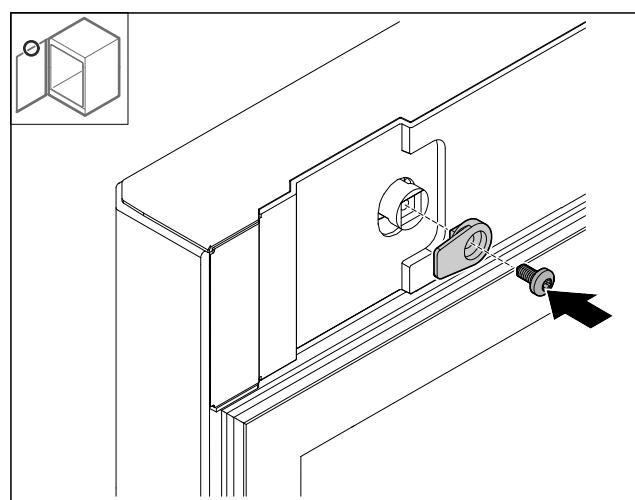


Fig. 33  
► Sumontuokite uždarymo kablj.

## 4.11.14 Viršutinio lanksto permontavimas

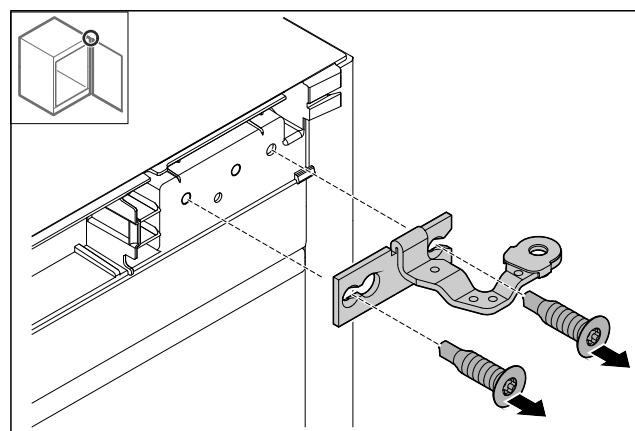


Fig. 34

- Išmontuokite lankstą.

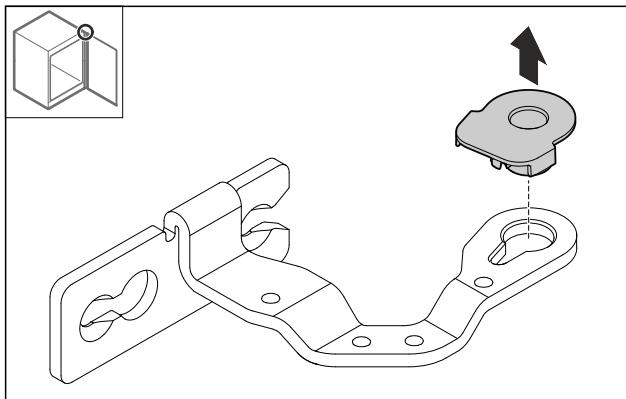


Fig. 35

- Išspauskite atraminę įvorę.

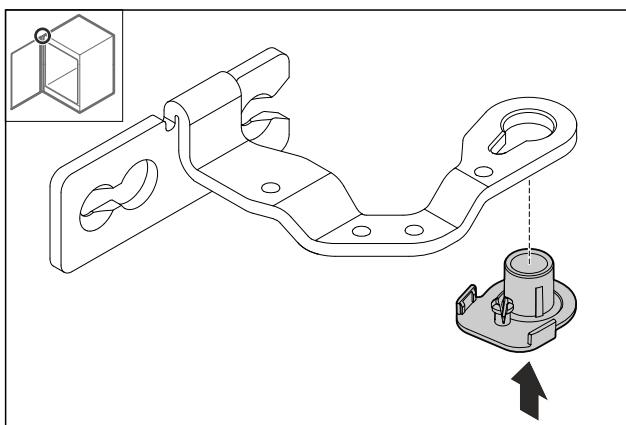


Fig. 36

- Atraminę gembę, pasukę 180°, išspauskite apačioje.

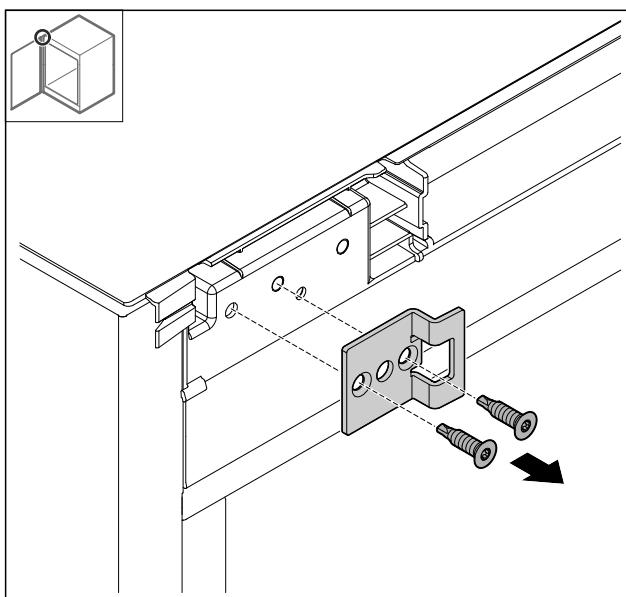


Fig. 37

- Išmontuokite uždarymo kampuotį.

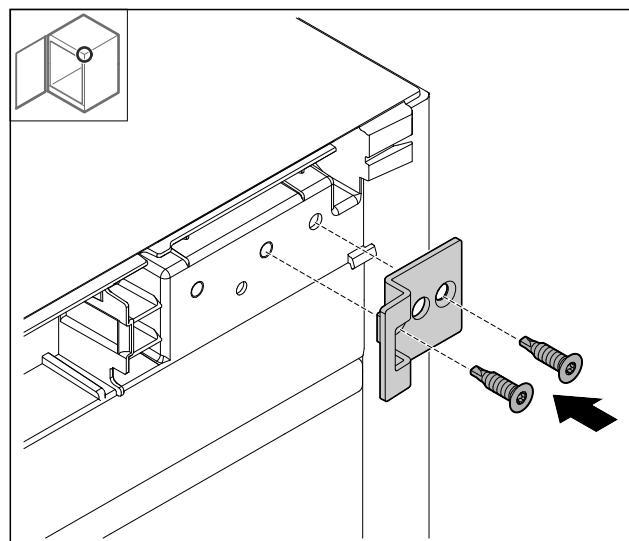


Fig. 38

- Uždarymo kampuotį, pasukę 180°, sumontuokite priešingoje pusėje.

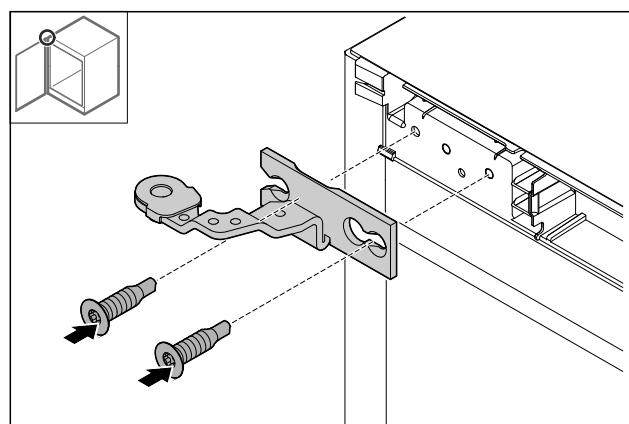


Fig. 39

- Sumontuokite lankstą.

## 4.11.15 Apatinio lanksto permontavimas

### PRANEŠIMAS

Pavojujus susižeisti dėl įtemptos spyruoklės!

- Neardykite uždarymo sistemos srieginės jungties Fig. 40 (1).

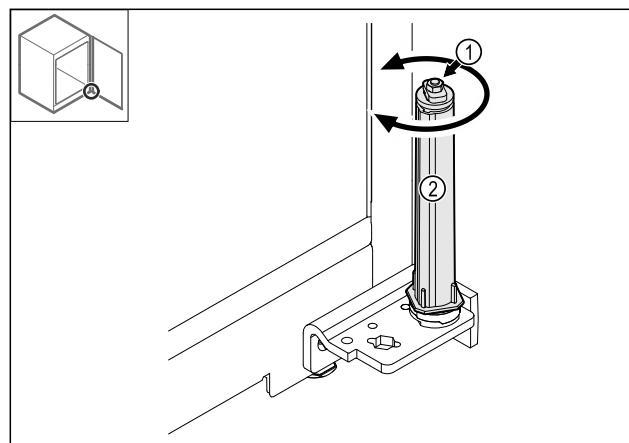


Fig. 40

- Sukite uždarymo sistemą Fig. 40 (2), kol ji užsifiksuos.
- ▷ Uždarymo sistemos išankstinis įtempis atlaisvintas.

# Naudojimosi pradžia

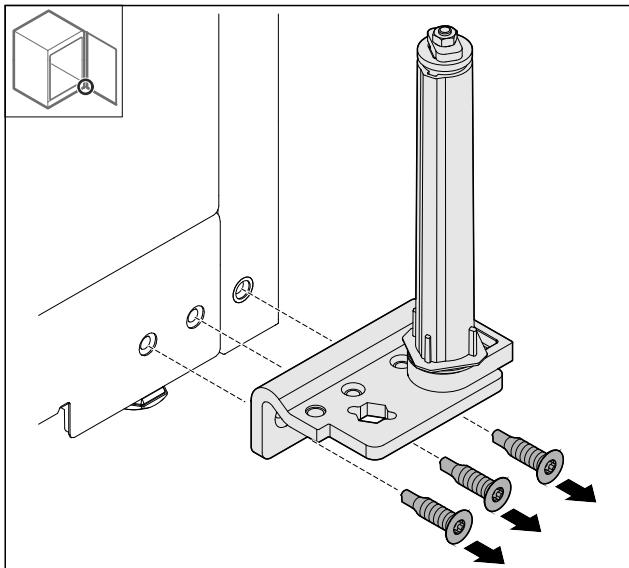


Fig. 41  
► Išmontuokite šarnyrinį kampuotį.

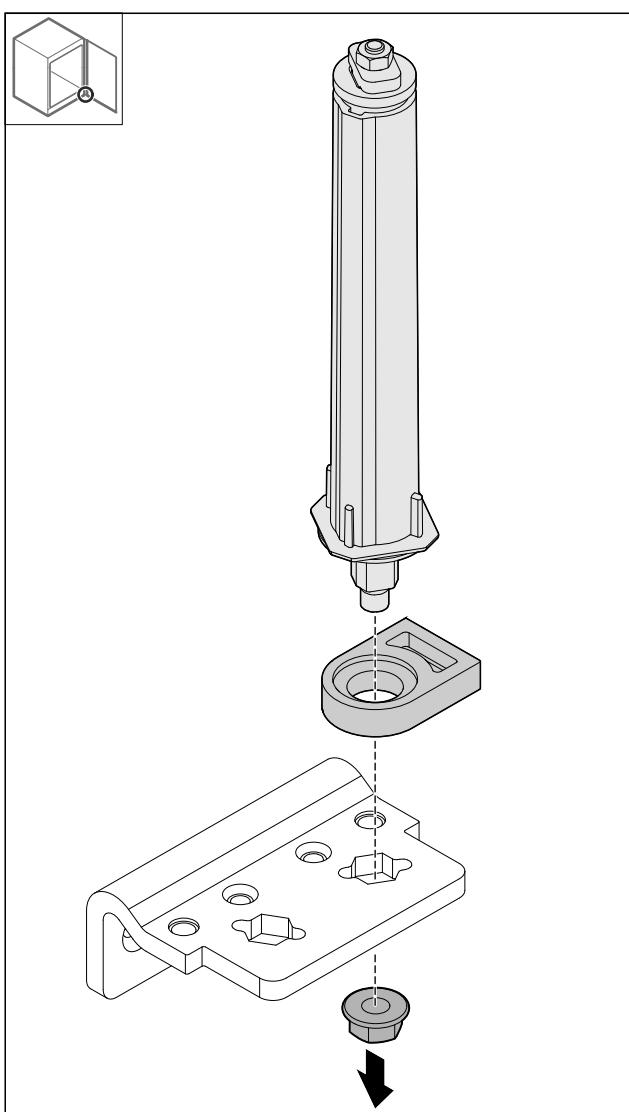


Fig. 42  
► Atlaisvinkite poveržlę.

**Pastaba**  
Įstatydami atkreipkite dėmesį į tai, kad uždarymo sistema būtų tinkamai išlygiuota.

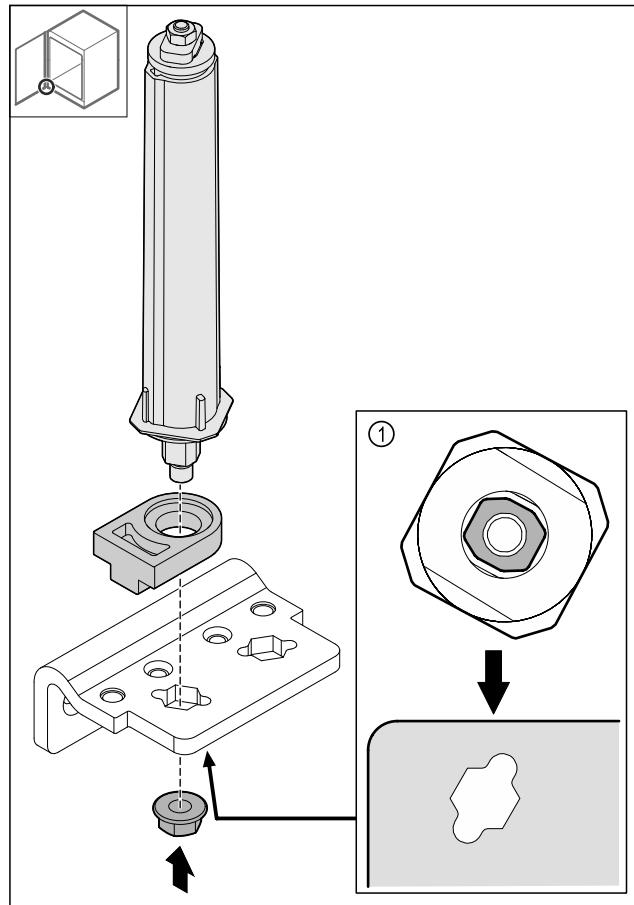


Fig. 43 Vaizdas iš apačios: Fig. 43 (1)  
► Perkelkite uždarymo sistemą šarnyriniame kampuotyje ir užfiksuojite veržlę.

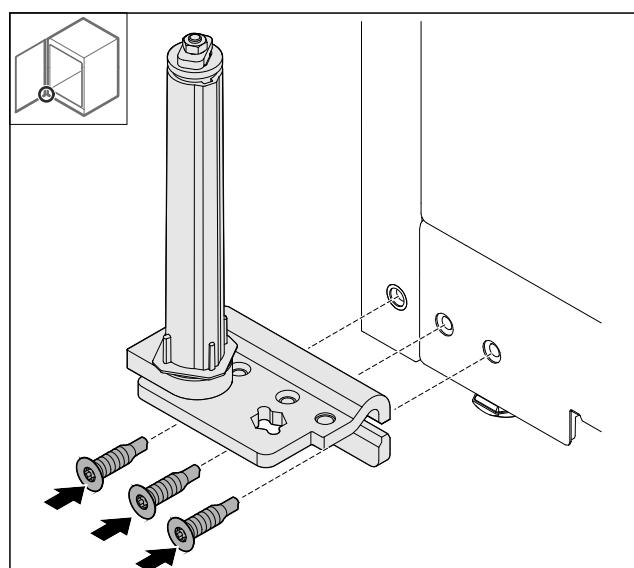
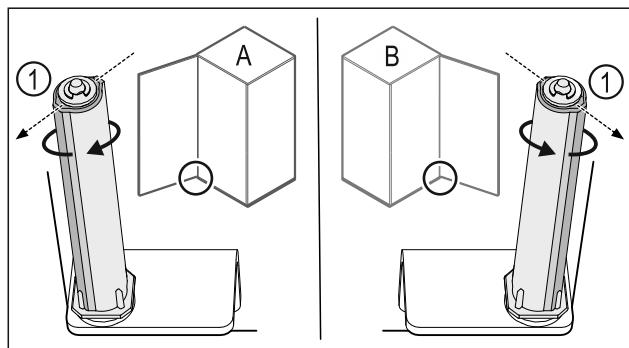


Fig. 44  
► Sumontuokite šarnyrinį kampuotį priešingoje pusėje.

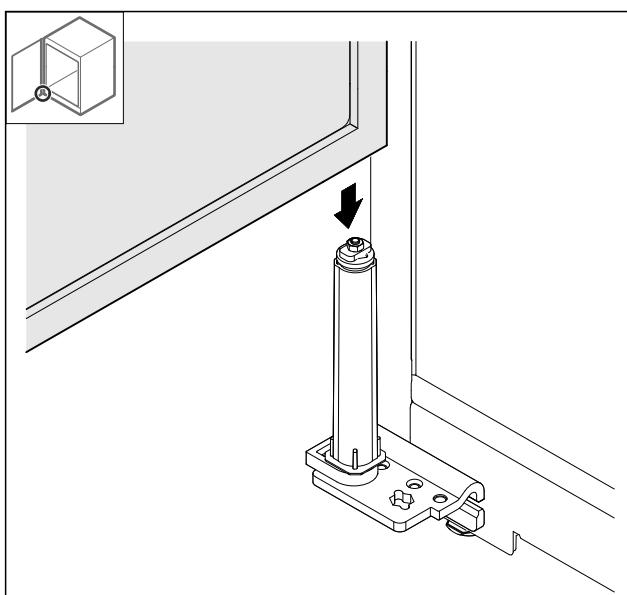
**Pastaba**  
Tinkamas ištiesinimas ir išankstinis įtempis svarbūs uždarymo sistemos veikimui.



*Fig. 45 Atidarymas į kairę (A) / atidarymas į dešinę (B)*

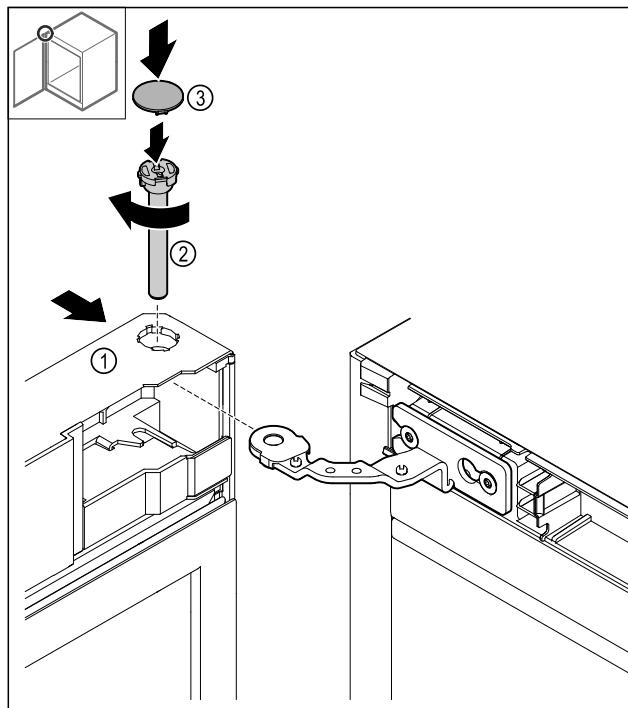
- Sukite uždarymo sistemą, įveikdami pasipriešinimą, kol uždarymo sistemos pertvara Fig. 45 (1) bus nukreipta į išorę.
- ▷ Uždarymo sistema savaimė lieka šioje padėtyje.
- ▷ Uždarymo sistema ištiesinta ir iš anksto įtempta.

#### 4.11.16 Durų montavimas



*Fig. 46*

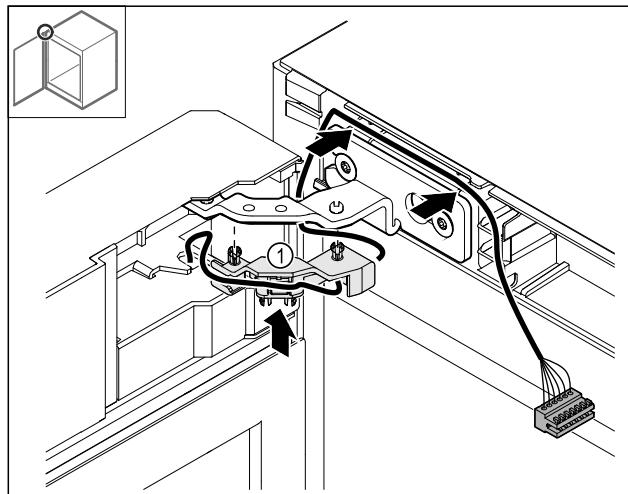
- Uždékite duris ant uždarymo sistemos.



*Fig. 47*

- Užstumkite duris Fig. 47 (1) iš viršaus ant lanksto.
- Įkiškite kaištį Fig. 47 (2) ir prisukite pagal laikrodžio rodyklę.
- Uždékite dengiamąją plokštelię Fig. 47 (4).

#### 4.11.17 Priekinio skydelio uždėjimas



*Fig. 48*

- Ispauskite kabelio laikiklį Fig. 48 (1) į lankstą.
- Nutieskite kabelį lankste priekinio skydelio kryptimi.

# Naudojimosi pradžia

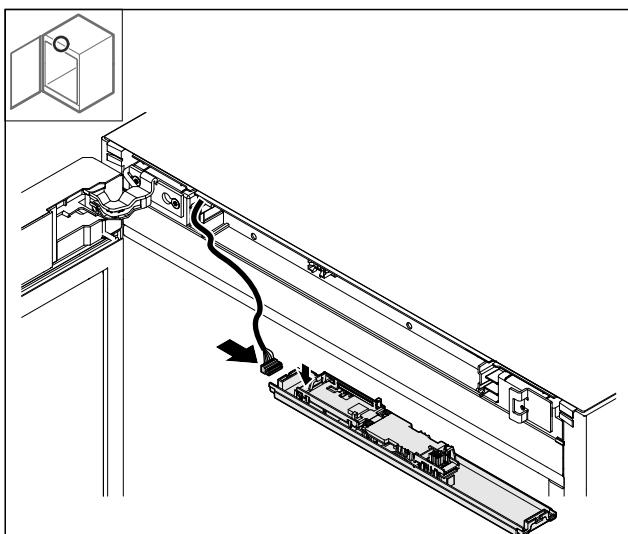


Fig. 49  
► Ikiškite kištuką.

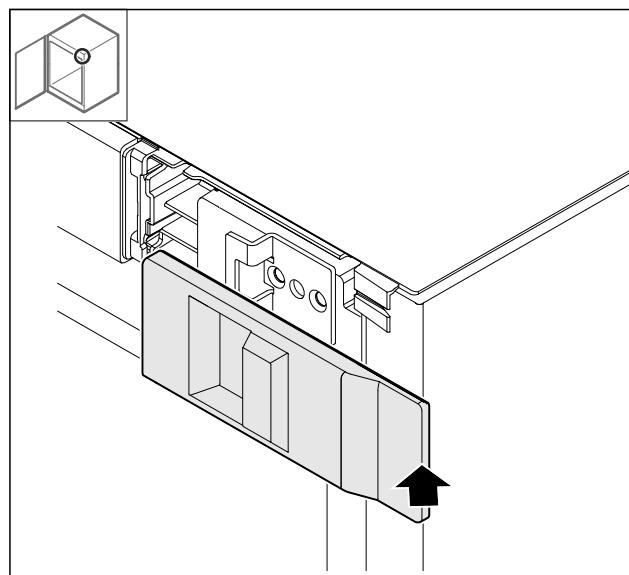


Fig. 52  
► Uždėkite dengiamają plokštelię.

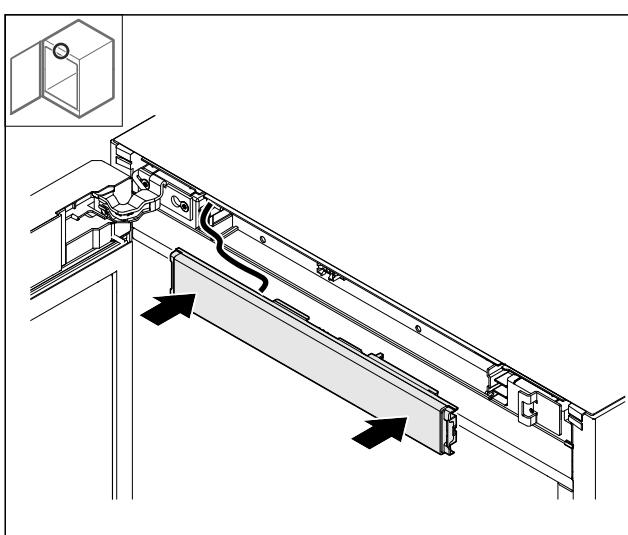


Fig. 50  
► Uždėkite priekinį skydelį.

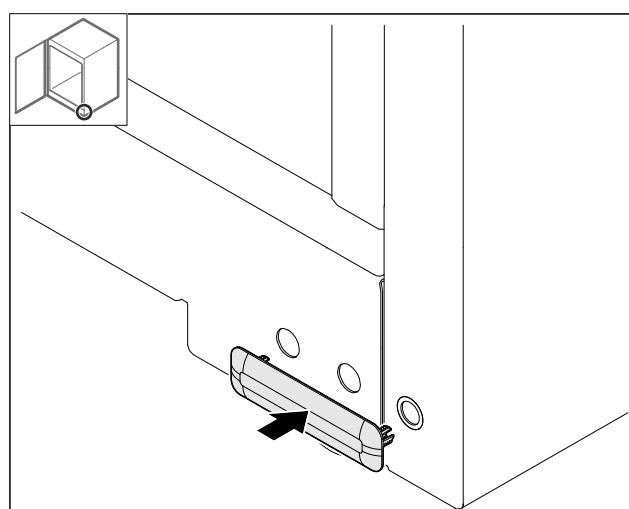


Fig. 53  
► Uždėkite dengiamają plokštelię.

## 4.11.18 Dengiamųjų plokštelių uždėjimas

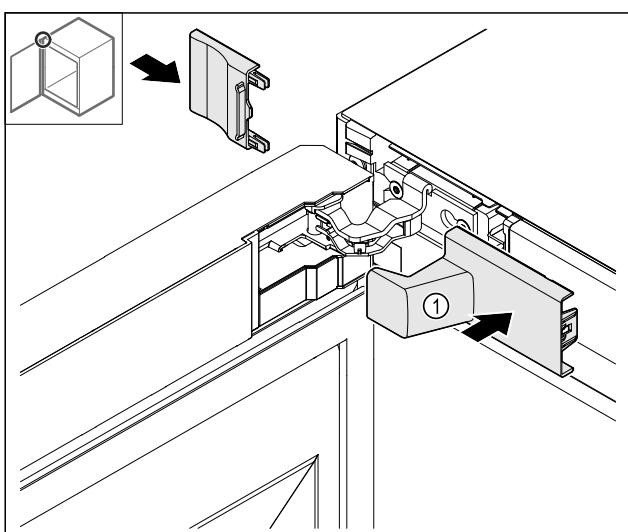


Fig. 51  
**(1)** Dengiamoji plokšteliė  
jeina į prietaiso  
komplektaciją.  
► Uždėkite dengiamasias plokštėles.

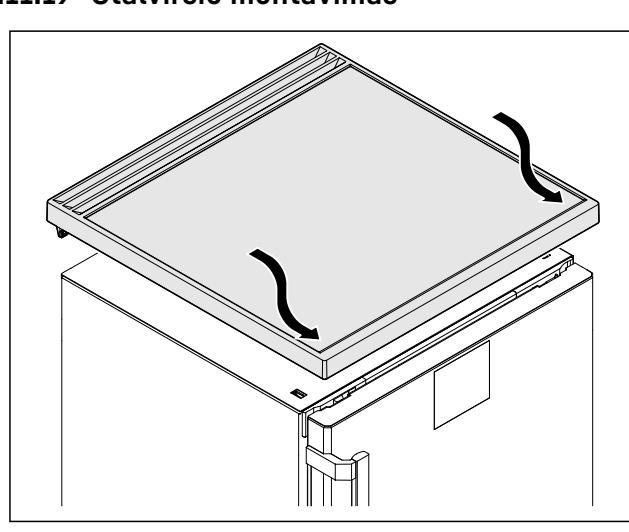


Fig. 54  
► Uždėkite stalviršį.

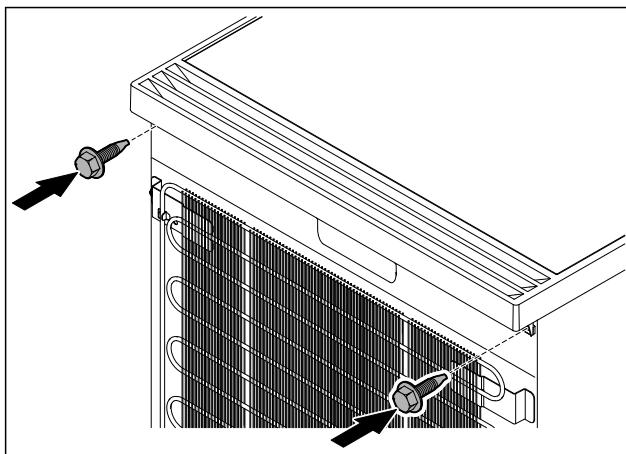


Fig. 55

- Prisukite stalviršį.

## 4.12 Durų išlygiavimas

Jei durys netiesios, jas galite sureguliuoti apatiniu šarnyriniu kampuočiu.

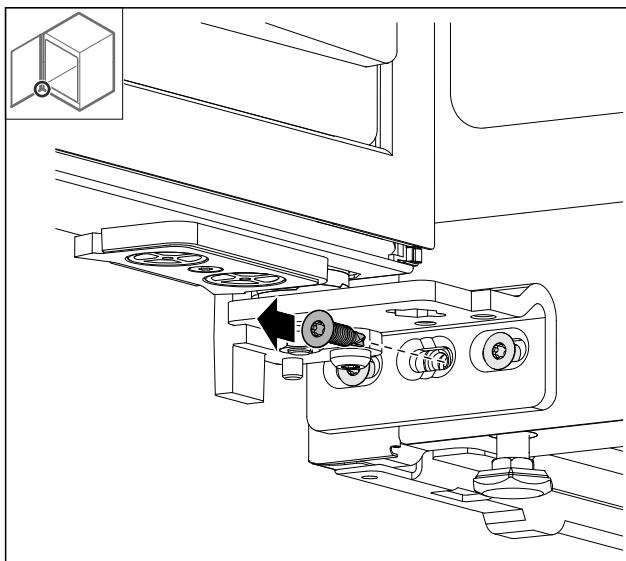


Fig. 56

- Iš apatinio šarnyrinio kampuočio išsukite vidurinj varžtą.

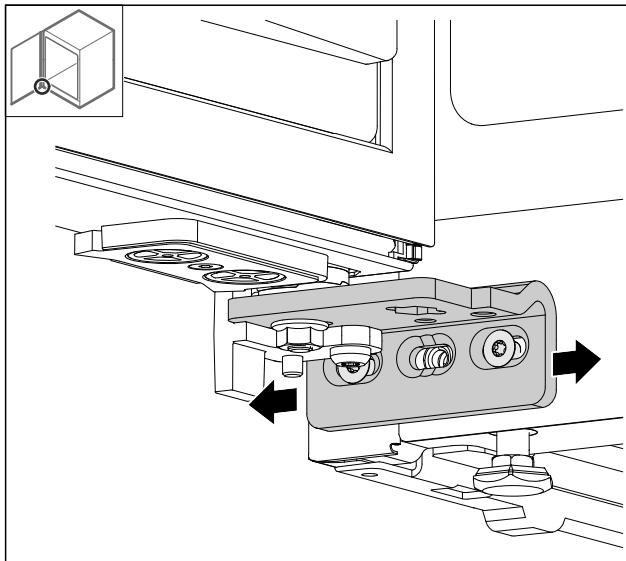


Fig. 57

- Šiek tiek atlaisvinkite abu varžtus ir perstumkite duris su šarnyriniu kampuočiu į dešinę arba į kairę.
- Priveržkite varžtus iki galo (vidurinio varžto nebereikia).
- ▷ Durys išlygiuotos tiesiai.

## 4.13 Prietaiso prijungimas prie elektros srovės tiekimo linijos



### ISPĖJIMAS

Elektros smūgio pavojus ir pavojus susižaloti dėl apgadinto prietaiso arba pažeisto prijungimo prie tinklo laidų! Pavojas gyvybei ir pjautiniai sužalojimai. Jei prietaisas arba prijungimo prie tinklo laidas transportuojant buvo pažeistas, Jūs galite patirti mirtiną elektros smūgį. Be to, galite išipjauti prisilietę prie pažeistų prietaiso korpuso dalių.

- Po transportavimo patikrinkite prietaisą ir prijungimo prie tinklo laidą, ar jie nepažeisti.
- Jokiu būdu nepradėkite eksplotuoti prietaiso, jei prietaisas arba prijungimo prie tinklo laidas pažeistas.
- Susisiekimas su klientų aptarnavimo tarnyba.

Naudodami atskirai pristatyta prijungimo prie tinklo laidą, savo prietaisą prijungsite prie elektros srovės tinklo. Prijungimo prie tinklo laidų viename gale yra lizdo jungtis, kitame – tinklo kištukas.

Išsitinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Prietaisas ir prijungimo prie tinklo laidas nepažeisti.
- Prietaisas pastatytas pagal reikalavimus. (žr. 4.5 Durų rankenos montavimas)
- Laikomasi elektros prijungimo reikalavimų. (žr. 4.1 Pastatymo sąlygos)
- Prijungimo pagal reikalavimus matmenys yra žinomi ir jų laikomasi.
- Tinklo įtampa ir dažnis atitinka duomenis duomenų skydelyje.
- Kištukinis lizdas yra tinkamai įžemintas ir su elektros saugikliu.
- Saugiklio grįžimo srovė yra nuo 10 A iki 16 A.
- Kištukinis lizdas yra lengvai prieinamas ir néra už prietaiso.

### PRANEŠIMAS

Apgadinimo pavojus netinkamai eksplotuojant! Prietaiso elektrinių komponentų pažeidimas.

- Naudokite tik komplektacijoje esantį prijungimo prie tinklo laidą.

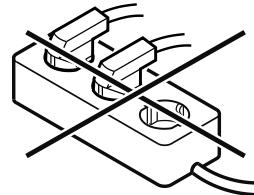


### ISPĖJIMAS

Gaisro pavojus netinkamai prijungus!  
Nudegimai.

Prietaiso pažeidimai.

- Nenaudokite ilginamojo laidą.
- Nenaudokite skirstytuvo juostelių.



### PRANEŠIMAS

Apgadinimo pavojus netinkamai prijungus!  
Prietaiso pažeidimai.

- Prijunkite prietaisą prie salelės keitiklių, pvz., saulės energijos įrenginių ir benziniinių generatorių.

# Laikymas

- Prijungimo prie tinklo laido tinklo kištuką prijunkite prie maitinimo įtampos. Atkreipkite dėmesį, ar gerai pritvirtintas tinklo kištukas kištukiniame lizde.
- Jei per 60 sekundžių neatliekamas joks veiksmas: parengties piktograma tampa neryški arba pradingsta.
- Prietaisas prijungtas. Pirmosios eksplotacijos pradžia, žr. tolesnį skyrių arba naudojimo instrukciją.

## 4.14 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksplotacijos pradžia)

Įsitikinkite, kad įvykdotos šios sąlygos:

- prietaisas pastatytas ir prijungtas,
- iš prietaiso vidaus ir nuo jo pašalintos visos lipniosios juostelės, lipniosios ir apsauginės plėvelės bei transportavimo fiksatoriai.

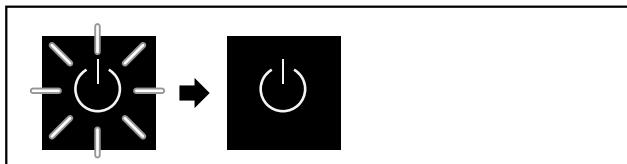


Fig. 58 Atvaizdo pavyzdys

Parengties piktograma mirks, kol baigiamas paleidimo procesas.

Ekrane rodoma parengties piktograma.

Jei prietaisas pristatomas su gamykliniu nustatymu, pradedant eksplotuoti iš pradžių reikia parinkti ekrano kalbą.

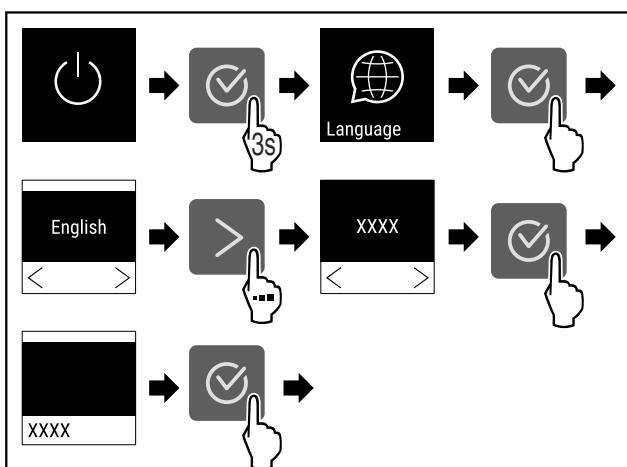


Fig. 59

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.



Fig. 60

- Prietaisas įjungiamas, kai tik ekrane matoma temperatūra.
- Temperatūros indikatorius mirksi, kol bus pasiekta nustatyta temperatūra.

## 5 Laikymas

### 5.1 Laikymo nuorodos

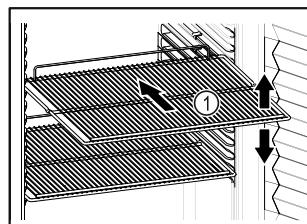


Fig. 61 Atvaizdo pavyzdys

Sudėdami produktus atkreipkite dėmesį į tai:

- Jei pastatymo groteles Fig. 61 (1) galima perkelti, pritaikykite atsižvelgdamai į aukštį.
- Atkreipkite dėmesį į didžiausią apkrovą. (žr. 9.1 Techniniai duomenys)
- Pakraukite prietaisą tik tada, kai bus pasiekta laikymo temperatūra (laikykites vésinimo grandinės).
- Vésinamas produktas neturi liestis prie galinės sienelės.
- Šaldoma prekė neišskiša virš lentynų.
- Laikykite skysčius uždaruoose induose.
- Védinamą produkta laikykite atstumu, kad oras galėtų laisvai cirkuliuoti.

## 6 Valdymas

### 6.1 Valdymo ir indikaciniai elementai

Ekrane galima greitai apžvelgti esamą prietaiso būseną, temperatūros nustatymą, funkcijų ir nustatymų būseną, nustatymus bei alialmo ir klaidų pranešimus.

Valdoma naršymo rodyklėmis ir patvirtinimo piktograma.

Galima aktyvinti arba išaktyvinti funkcijas ir keisti nustatymo vertes.

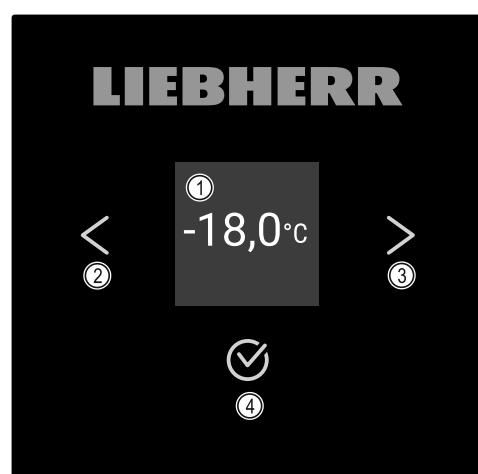


Fig. 62 Ekranas

- (1) Būsenos rodmuo  
(2) Naršymo rodyklė atgal

- (3) Naršymo rodyklė į priekį  
(4) Patvirtinimas

#### 6.1.1 Būsenos rodmuo



Fig. 63 Būsenos rodmuo su tikrąja temperatūra

Būsenos rodmuo rodo tikrąjį temperatūrą ir tai yra pradinis rodmuo. Iš ten einama prie funkcijų ir nustatymų. Būsenos rodmenyje gali būti rodomas skirtingos indikacinių piktoogramos.

## 6.1.2 Indikacinių piktoogramų

Indikacinių piktoogramų suteikia informacijos apie esamą prietaiso būseną.

Piktograma	Prietaiso būsena
	<b>Parengtis (Standby)</b> Prietaisas išjungtas.
	<b>Pulsuojanti parengties piktoograma</b> Prietaisas įjungiamas.
	<b>Pulsuojanti temperatūra</b> Tikslinė temperatūra dar nepasiekta. Prietaisas atvésina iki nustatytos temperatūros.
-33,3°C	<b>Temperatūros indikatorius</b> Rodo esamą vidaus patalpos temperatūrą
	<b>D rodmenyje</b> Prietaisas veikia demonstraciiniu režimu.
	<b>Priminimas apie techninę priežiūrą</b> Nustatyta laiko intervalas pasibaigė.
	<b>Pilna duomenų atmintis</b> Duomenų atmintis (999 valandos) yra pilna. Seniausi duomenys nuo dabar bus perrašomi.
	<b>Mirkinti piktograma</b> Klaida dar aktyvi.
	<b>Klaidos simbolis</b> Prietaisas yra klaidos būsenoje.
	<b>Baltas stulpelis apačioje</b> Submeniu
	<b>Baltas stulpelis viršuje</b> Išankstinis nustatymas, aktyvus nustatymas arba aktyvi vertė
	<b>Didėjantis stulpelis</b> Norėdami aktyvinti nustatymą, spauskite mygtuką 3 sekundes.

Piktograma	Prietaiso būsena
	<b>Mažėjantis stulpelis</b> Norėdami išaktyvinti nustatymą, spauskite mygtuką 3 sekundes.

Būsenos rodmens piktoogramos

## 6.1.3 Garso signalai

Garso signalas skamba tokiais atvejais:

- jei buvo patvirtinta funkcija arba vertė;
- jei funkcijos arba vertės negalima aktyvinti arba išaktyvinti;
- atsiradus klaidai;
- esant aliarimo pranešimui.

Aliarimo garso signalus galima įjungti ir išjungti kliento meniu.

## 6.2 Prietaiso funkcijos

### 6.2.1 Nuorodos dėl prietaiso funkcijų

Prietaiso funkcijos gamykloje nustatytos taip, kad Jūsų prietaisas pilnutinai veiktu.

Prieš keisdami, aktyvindami arba išaktyvindami prietaiso funkcijas, išsitinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Jūs perskaitėte ir supratote aprašymus apie ekrano veikimo principą. (žr. 3 Touch ekrano veikimo principas)
- Jūs susipažinote su savo prietaiso valdymo ir indikacinių elementais. (žr. 6.1 Valdymo ir indikacinių elementų)



### 6.2.2 Prietaiso įjungimas ir išjungimas

Šis nustatymas leidžia įjungti ir išjungti visą prietaisą.

#### Prietaiso įjungimas

Be aktyvinto DemoMode:

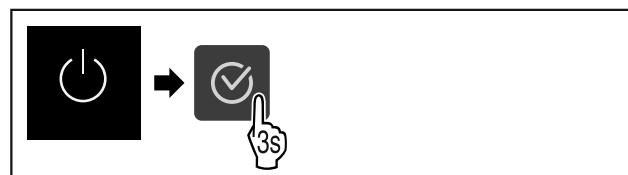


Fig. 64

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

#### Su aktyvintu DemoMode:

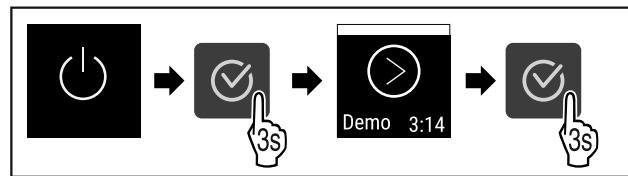
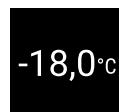


Fig. 65

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

#### Pastaba

Išaktyvinkite DemoMode prieš baigiantis atgaliniams skaičiavimui.



# Valdymas

Fig. 66

- Temperatūros rodmo rodomos ekrane.

## Prietaiso išjungimas



Fig. 67

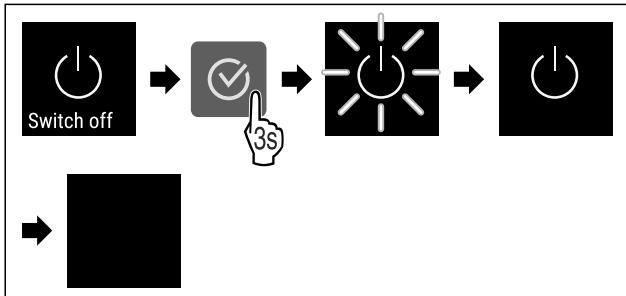


Fig. 68

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Ekrane rodoma parengties piktograma.
- Ekranas išsijungia maždaug po 10 minučių.



## 6.2.3 Temperatūra Temp.

Temperatūra priklauso nuo šių veiksnių:

- durų atidarymo dažnumo
- durų atidarymo trukmės
- patalpos, kurioje stovi šaldytuvas, temperatūros
- šaldomų produktų rūšies, temperatūros ir kiekio

### Pastaba

Kai kuriose vidaus srityse oro temperatūra gali skirtis nuo temperatūros rodmens.

## Temperatūros nustatymas



Fig. 69

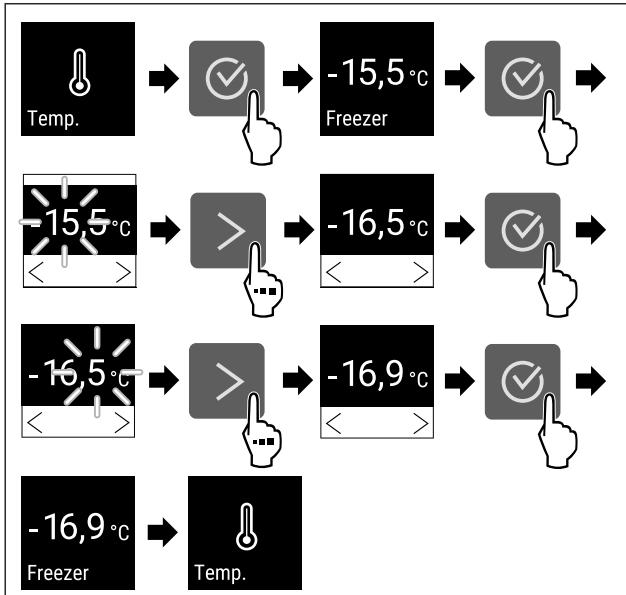


Fig. 70 Temperatūros keitimas iš  $-15,5^{\circ}\text{C}$  į  $-16,9^{\circ}\text{C}$

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Temperatūra nustatyta.



## 6.2.4 Temperatūros įrašymas

Prietaisas rodo aukščiausią ir žemiausią vidaus temperatūrą. Ijungus prietaisą, jos įrašymas pradedamas automatiškai vienos minutės intervalu. Praeius 999 valandų (apie 40 dienų), rodoma nuoroda, kad duomenų atmintis yra pilna. Tada temperatūros įrašymą reikėtų atstatyti.

### Pastaba

Pradėjus eksploatuoti prietaisą ir **pasiekus nustatytą temperatūrą**, rekomenduojama temperatūros įrašymą vieną kartą atstatyti. Todėl rodomą aukščiausios temperatūros vertę yra reikšminga.

## Temperatūros įrašymo rodymas

Temperatūros įrašyme rodoma įrašo trukmė bei per šį laiką išmatuota žemiausia ir aukščiausia temperatūra.



Fig. 71



Fig. 72

- Rodomos būsenos ekranas su temperatūros įrašymu.

## Temperatūros įrašymo atstata

Rodomą žemiausią ir aukščiausią temperatūrą galima bet kada atstatyti. Tuo metu rodomos vertės ištrinamos ir įrašymo intervalas paleidžiamas iš naujo.



Fig. 73

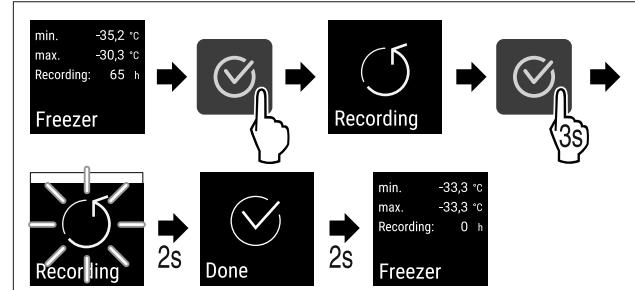


Fig. 74

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Temperatūros įrašymas atstatytas.
- Įrašymo intervalas paleidžiamas iš naujo.

## 6.2.5 Nustatymų menui apsauga nuo prieigos



Šis nustatymas leidžia apsaugoti prieigą prie nustatymų meniu, įvedant triženklij PIN kodą.

**Naudojimas:**

- apsaugojimas nuo netikėto nustatymų ir funkcijų pakėtimo;
- apsaugojimas nuo netikėto prietaiso išjungimo;
- Venkite netikėto temperatūros išsireguliuavimo.

### Pastaba

- Tolesniuose pavyzdžiuose naudojamas gamykloje nustytas PIN kodas: **1 1 1**.

### Nustatymų menui apsaugos nuo prieigos aktyvinimas



Fig. 75

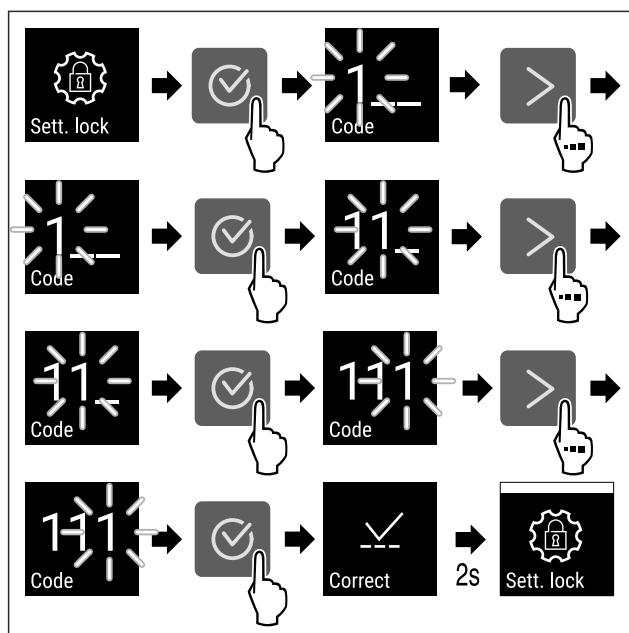


Fig. 76

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Nustatymų menui apsauga nuo prieigos aktyvinta.

### Nustatymų menui apsaugos nuo prieigos PIN kodo keitimas

Žr.: (žr. 6.2.6 Prieigos kodai)

### Nustatymų menui apsaugos nuo prieigos išaktyvinimas

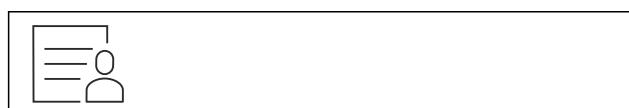


Fig. 77

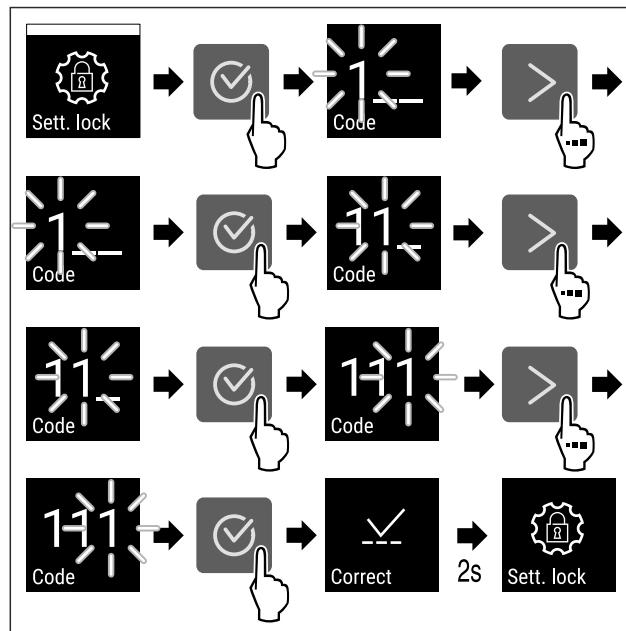


Fig. 78

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Nustatymų menui apsauga nuo prieigos išaktyvinta.

### Apsaugoto nustatymų menui atvėrimas

Aktyvinus apsaugą nuo prieigos, reikia įvesti PIN kodą, norint atidaryti nustatymų meniu. Kai tik išeinate iš nustatymų meniu, prieigos apsauga išjungiamama automatiškai.

- Naršymo rodyklę spaudinėkite tol, kol bus rodoma atitinkama funkcija.

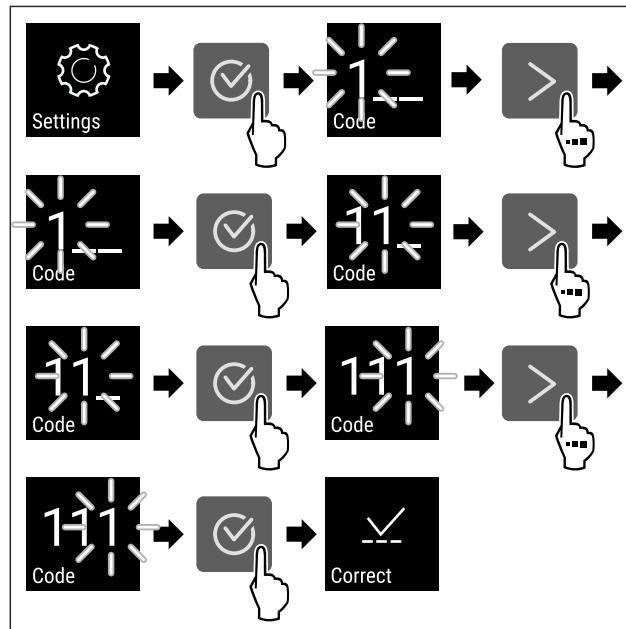


Fig. 79

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ PIN kodas yra teisingas.
- ▷ Atidaromas nustatymų meniu.

## 6.2.6 Prieigos kodai

Galima atlikti įvairius nustatymus.

**Naudojimas:**

- nustatymų kodo keitimas;
- nustatymų kodo atstata.

# Valdymas

## Nustatymų meniu apsauga nuo prieigos



### Nustatymų kodo keitimas

Šis nustatymas leidžia pakeisti nustatymų kodą, siekiant apsaugoti nustatymų meniu nuo prieigos.

Nustatoma 3 žingsniais:

- senojo nustatymų kodo įvedimas;
- naujojo nustatymų kodo įvedimas;
- naujojo nustatymų kodo patvirtinimas.

#### Pastaba

- Tolesniame paveikslėlyje pakeičiamas gamykloje nustatytas nustatymų kodas **1 1 1**.
- Naujasis nustatymų kodas yra: **2 3 4**

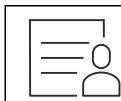


Fig. 80

**Nustatymų meniu apsauga nuo prieigos turi būti aktyvi.**  
(žr. 6.2.5 Nustatymų meniu apsauga nuo prieigos )

- Naršymo rodyklę spaudinėkite tol, kol bus rodoma atitinkama funkcija.

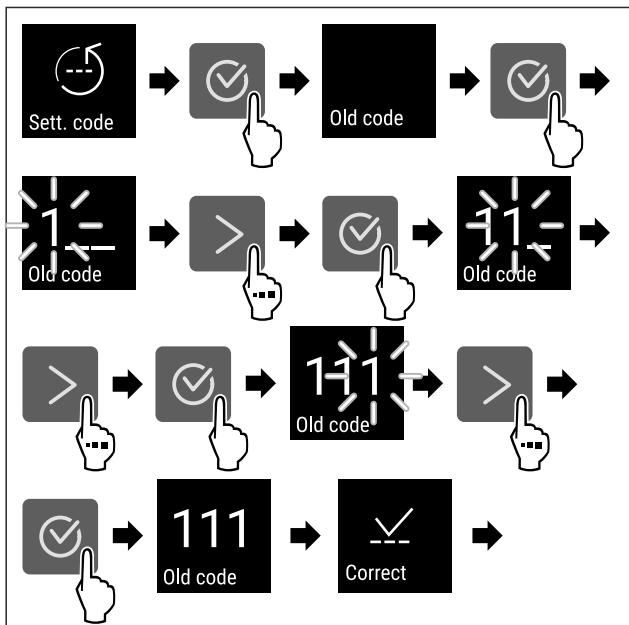


Fig. 81

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Senasis nustatymų kodas jvestas sėkmingai.

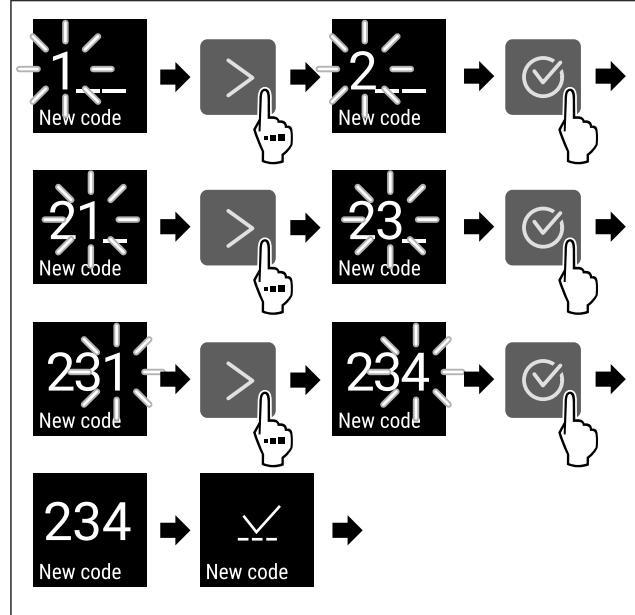


Fig. 82

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Naujasis nustatymų kodas įvestas sėkmingai.

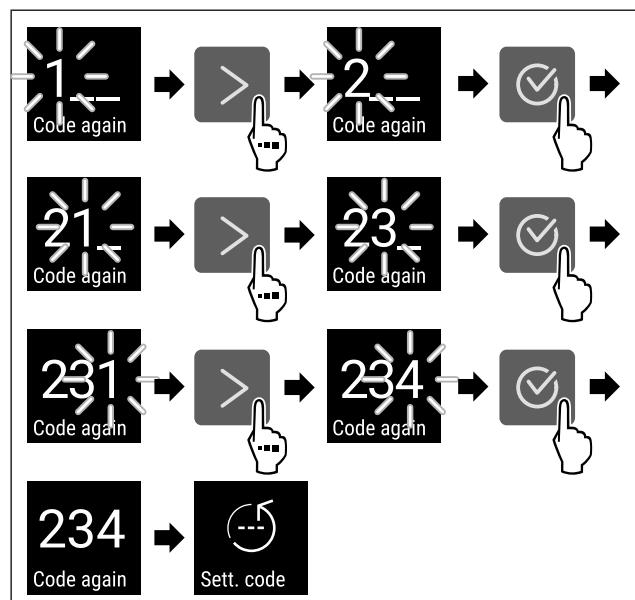


Fig. 83

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Naujasis nustatymų kodas patvirtintas sėkmingai.
- Nustatymų kodas pakeistas.

## Nustatymų kodo atstata

Nustatymų meniu apsaugos nuo prieigos nustatymų kodas pamirštas arba nežinomas.

- Atstatykitė prietaiso gamyklinius nustatymus (žr. 6.2.24 Gamyklinių nustatymų atstatymas ).
- Atstatyti prietaiso gamykliniai nustatymai.
- Gamyklinis nustatymų kodas yra: **1 1 1**

## 6.2.7 Priminimas dėl techninės priežiūros inter-



Laiko atkarpos, iki kada bus pramenama apie techninę priežiūrą, nustatymas.

Galima nustatyti tokias vertes:

- 7 dienos
- 14 dienų
- 30 dienų
- 60 dienų
- 90 dienų
- 180 dienų
- 360 dienų
- 720 dienų
- 1080 dienų
- Išj.

### Priminimo dėl techninės priežiūros intervalo nustatymas

Tolesni veiksmai aprašo, kaip nustatoma laiko atkarpa iki techninės priežiūros.

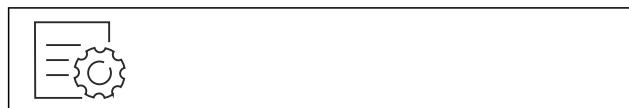


Fig. 84

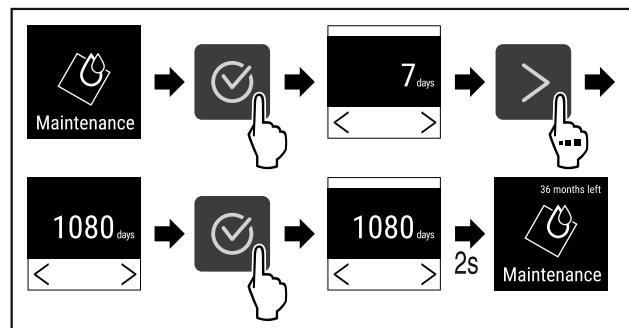


Fig. 85

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Laiko atkarpa, iki kada bus prizemama apie techninę priežiūrą, nustatyta.
- ▷ Rodomas likęs laikas.

### 6.2.8 Kalba Language

Su šiuo nustatymu nustatoma rodmens kalba.

#### Kalbos nustatymas



Fig. 86

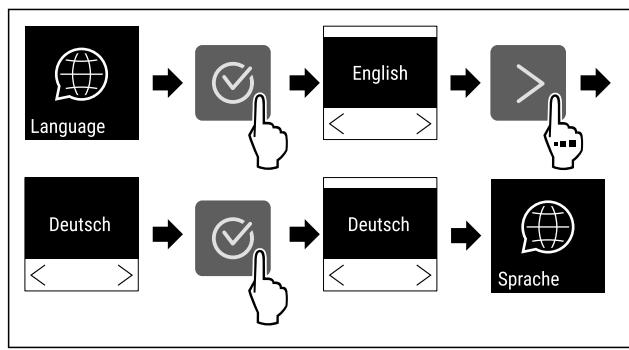


Fig. 87

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Parinkta kalba nustatyta.

### Temp. unit

### 6.2.9 Temperatūros vienetas

Naudodami šią funkciją, nustatysite temperatūros vienetą. Kaip temperatūros vienetą galima nustatyti Celsijaus arba Farenheito laipsnius.

#### Temperatūros matavimo vienetų nustatymas



Fig. 88

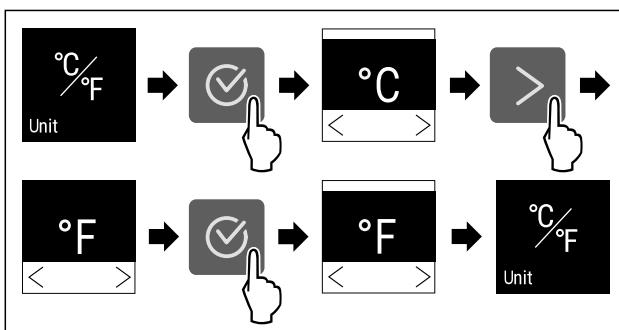


Fig. 89 Atvaizdo pavyzdys: Perjungimas iš Celsijaus laipsnių į Farenheito laipsnius ir atvirkščiai.

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Temperatūros vienetas nustatyta.

### Display

### 6.2.10 Ekrano ryškumas

Naudodami šią funkciją, nustatysite ekrano ryškumą.

Galite patys nustatyti tokias ryškumo pakopas:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (išankstinis nustatymas)

#### Ryškumo nustatymas

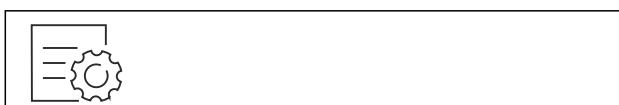


Fig. 90

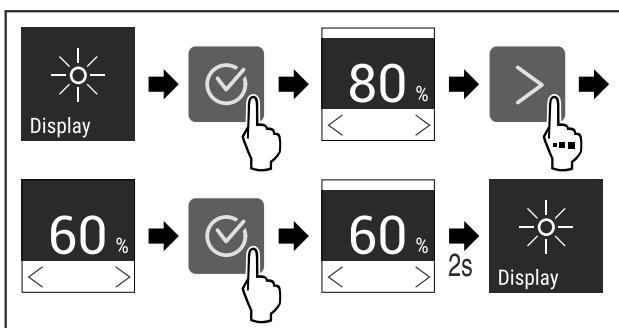


Fig. 91 Atvaizdo pavyzdys: pakeitimas iš 80 % į 60 %.

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekrano ryškumas nustatytas.



## 6.2.11 Alarm Sound

Ši funkcija leidžia ijjungti ir išjungti visus aliarmo garsų signalus, pvz., durų aliarmą.

### Alarm Sound aktyvinimas

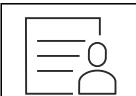


Fig. 92



Fig. 93

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Alarm Sound aktyvintas.

### Alarm Sound išaktyvinimas



Fig. 94



Fig. 95

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Alarm Sound išaktyvintas.



## 6.2.12 Key Sound

Key sound

Ši funkcija leidžia ijjungti ir išjungti visus patvirtinimo garsus ir Startsound.

### Key Sound aktyvinimas

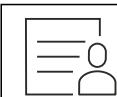


Fig. 96



Fig. 97

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Key Sound aktyvintas.

## Key Sound išaktyvinimas

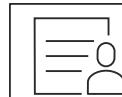


Fig. 98

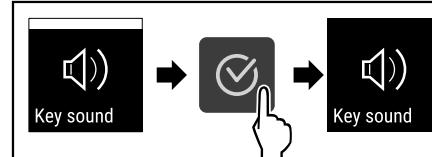


Fig. 99

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Key Sound išaktyvintas.



## 6.2.13 WLAN jungtis

### Pastaba

Liebherr SmartMonitoring Dashboard yra ne visose šalyse. Patirkinkite, ar yra QR kodas, įvesdami savo modelį.

### Pastaba

Norint naudoti Liebherr SmartMonitoring Dashboard ties <https://smartmonitoring.liebherr.com>, turi būti jdiegtas SmartModule ir komercinė MyLiebherr paskyra. Galite prisijungti tiesiogiai naudodami turimus prisijungimo duomenis paleidimo internetu metu arba užsiregistravoti iš naujo ir susikurti jmonės paskyra.

Šis nustatymas – tai belaidė jungtis tarp prietaiso ir interneto. Ryšys valdomas SmartModule. Prietaisą galima prijungti naudojant [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](https://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html) su naršykle bei išplėstines parinktis ir individualias valdymo, administruavimo ir kontrolės galimybes.

### Pastaba

Priedų įsigysite per klientų aptarnavimo tarnybą (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnybą) ir Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje ties [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](https://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

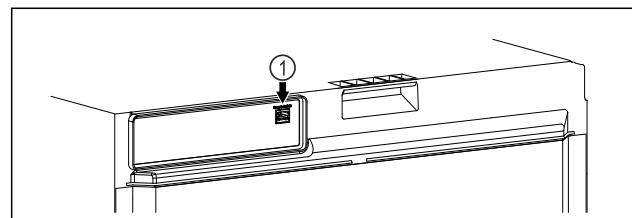


Fig. 100

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- SmartModule Fig. 100 (1) naudojamas.

### Ryšio užmezgimas

Savo SmartModule paleiskite ir sureguliukite interneite per [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](https://smartmonitoring.liebherr.com), naudodami internetą palaikantį galinį įrenginį.

[Liebherr SmartMonitoring Dashboard](https://smartmonitoring.liebherr.com) taip patrasite informacijos, kaip papildomai įmontuoti SmartModule.



Fig. 101

- Atverkite Liebherr SmartMonitoring Dashboard (žr. Fig. 101).

Šaldytuve arba šaldiklyje:



Fig. 102

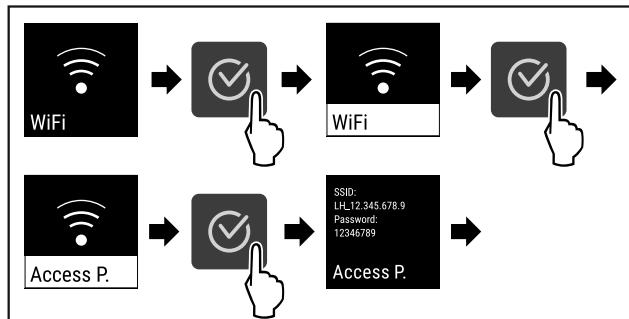


Fig. 103

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Prateksite reguliavimo procesą savo interneite palaikančiame galiniame įrenginyje: Liebherr SmartMonitoring Dashboard

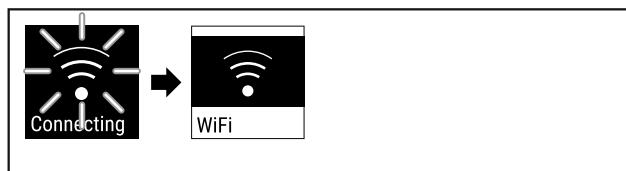


Fig. 104

- Ryšys užmezgamas.
- Rodoma WiFi connecting. Simbolis pulsuoja.
- Sekite nurodymus Liebherr SmartMonitoring Dashboard.
- Ryšys užmegztas.

## Ryšio atjungimas



Fig. 105

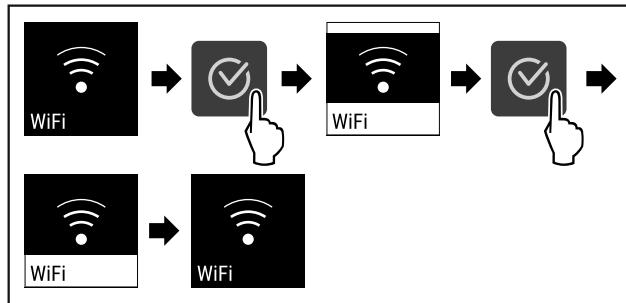


Fig. 106

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Ryšys atjungtas.

## Ryšio atstata

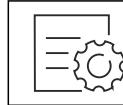


Fig. 107

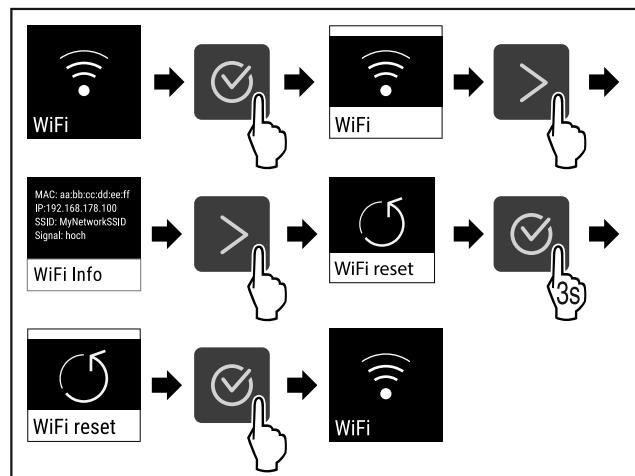


Fig. 108

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- WiFi nustatymai atstatomi į pristatymo būseną.



## 6.2.14 LAN jungtis LAN

### Pastaba

Liebherr SmartMonitoring Dashboard yra ne visose šalyse. Patikrinkite, ar yra QR kodas, įvesdami savo modelį.

### Pastaba

Norint naudoti Liebherr SmartMonitoring Dashboard ties <https://smartmonitoring.liebherr.com>, turi būti jidiegta SmartModule ir komercinė MyLiebherr paskyra. Galite prisijungti tiesiogiai naudodami turimus prisijungimo duomenis paleidimo internetu metu arba užsiregistravoti iš naujo ir susikurti įmonės paskyra.

Šis nustatymas – tai laidu prijungta jungtis tarp prietaiso ir interneto. Ryšys valdomas SmartModule. Prietaisą galima prijungti naudojant Liebherr SmartMonitoring Dashboard su naršykle bei išplėstines parinktis ir individualias valdymo, administravimo ir kontrolės galimybes.

### Pastaba

Priedų įsigijsite per klientų aptarnavimo tarnybą (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnybą) ir Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje ties [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

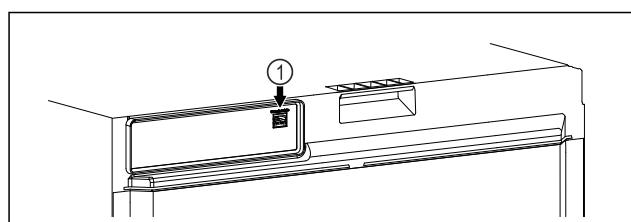


Fig. 109

- Isitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:
- SmartModule Fig. 109 (1) naudojamas.
- Tinklo kabelis prijungtas.
- Tinklas prijungtas prie interneto.

# Valdymas

## Ryšio užmezgimas

Savo SmartModule paleiskite ir sureguliuokite internete per [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#), naudodami internetą palaikantį galinį įrenginį.

[Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) taip patrasite informacijos, kaip papildomai įmontuoti SmartModule.



Fig. 110

- Atverkite [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) (žr. Fig. 110).

Šaldytuve arba šaldiklyje:



Fig. 111

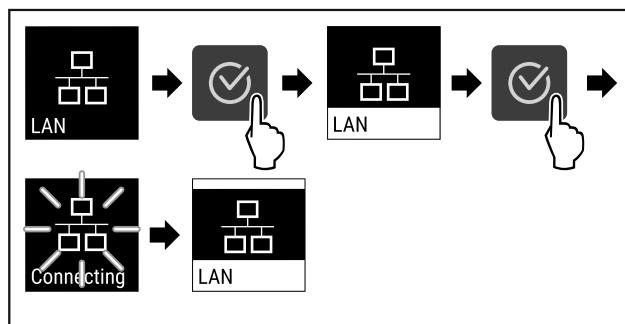


Fig. 112

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Ryšys užmezgamas: rodoma LAN connecting. Simbolis pulsuoja.
- Sekite nurodymus [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#).
- Ryšys užmegztas.

## Ryšio atjungimas



Fig. 113

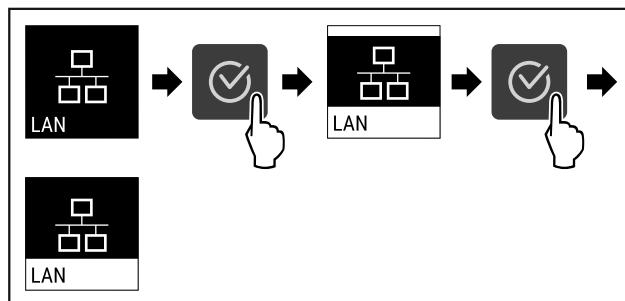


Fig. 114

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Ryšys atjungtas.



## 6.2.15 Prietaiso informacija

Naudodami šią funkciją, matysite savo prietaiso modelio pavadinimą, indeksą, serijos numerį ir techninės priežiūros numerį. Visų kitų pranešimų atveju turite susisekti su klientų aptarnavimo tarnyba. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Be to, naudodami šią funkciją, atversite išplėstinį meniu. (žr. 3 Touch ekrano veikimo principas)

### Prietaiso informacijos rodymas

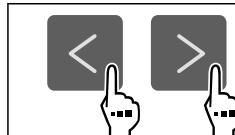


Fig. 115

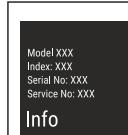


Fig. 116

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Ekrane rodoma prietaiso informacija.



## 6.2.16 Eksplotacijos valandos

Šis rodmuo rodo prietaiso eksplotacijos valandas.

### Eksplotacijos valandų rodymas

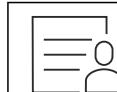


Fig. 117

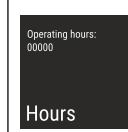


Fig. 118

- Rodomos eksplotacijos valandos.



## 6.2.17 Programinė įranga

Naudodami šią funkciją, matysite prietaiso programinės įrangos versiją.

### Programinės įrangos versijos rodymas



Fig. 119



Fig. 120

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekrane rodoma programinės įrangos versija.



## 6.2.18 Jutiklio kalibravimas

Galite naudoti jutiklio kalibravimą, kad nustatytumėte skirtumus tarp nustatyto ir faktinės temperatūros. Norėdami tai padaryti, nustatykite faktinę temperatūrą, naudodamis kalibravimo priemonę.

Nustatymo sritis: +/- 3 Kelvinai 0,1 Kelvino žingsniais.

### Jutiklio kalibravimas



Fig. 121

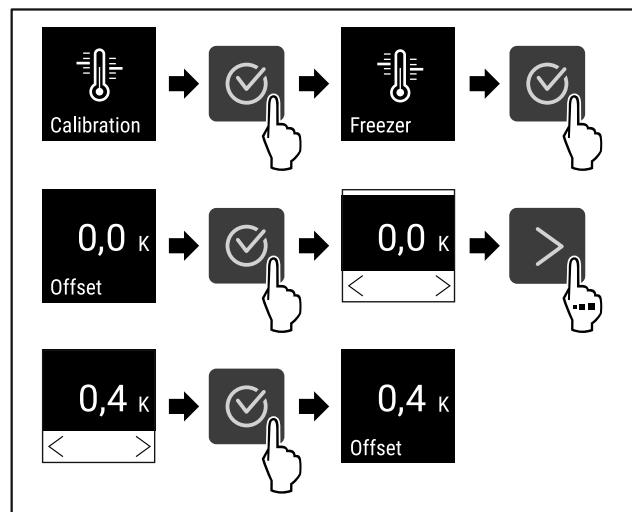


Fig. 122

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Jutiklis sukalibrotas.

### Pastaba

Sukalibruota temperatūra rodoma dvi valandas ekrane.



## 6.2.19 Temperatūros aliarmas

Naudodami šią funkciją, nustatykite temperatūros aliarmą. Jūs nustatote viršutinę ir apatinę temperatūros ribas, kurių vertė skiriasi nuo šiuo metu nustatyto vidaus temperatūros. Temperatūros aliarmas aktyvinamas, kai tik vidaus temperatūra nukrypsta nuo reguliuojamo temperatūros intervalo ir pasibaigia galimai nustatytas delsos laikas.

Pavyzdys		Nustatoma skirtuminė vertė
Esama vidaus temperatūra	5 °C	
Apatinė temperatūros riba	2 °C	-3 °C
Viršutinė temperatūros riba	8 °C	+3 °C

Galite nustatyti šias vertes:

- apatinės temperatūros ribos skirtuminė vertė 0,1 °C žingsniais;
- viršutinės temperatūros ribos skirtuminė vertė 0,1 °C žingsniais;

- Aliarmo delsos trukmę nuo 0 iki 60 minučių (nustatymas <>0> reiškia, kad temperatūros aliarmas neuždelsiamas).
- aliarmo pasikartojimo dažnis nuo 0 iki 30 minučių patvirtinus aliarmą (nustatymas <>0> reiškia, kad patvirtintus aliarmą aliarmas nekartoja).

### Temperatūros aliarmo nustatymas



Fig. 123



Fig. 124

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.



Fig. 125

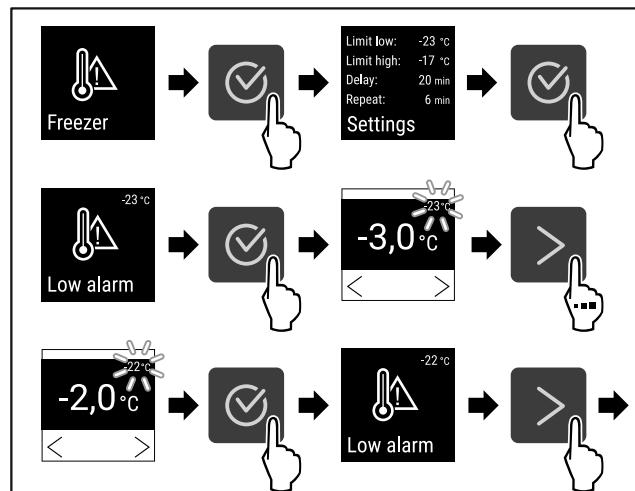


Fig. 126 Apatinės temperatūros ribos nustatymo pavyzdys, grindžiamas nustatyta prietaiso -20 °C temperatūra.

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Apatinė temperatūros riba nustatyta.

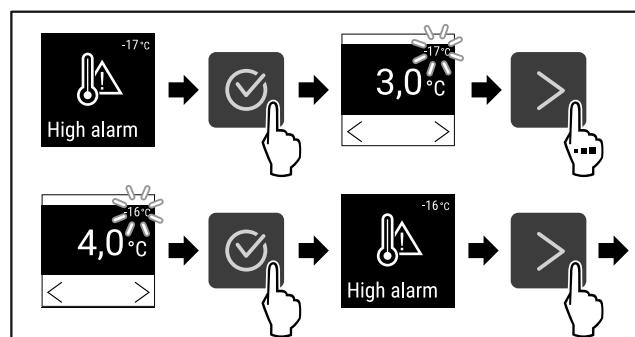


Fig. 127 Apatinės temperatūros ribos nustatymo pavyzdys, grindžiamas nustatyta prietaiso -20 °C temperatūra.

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Viršutinė temperatūros riba nustatyta.

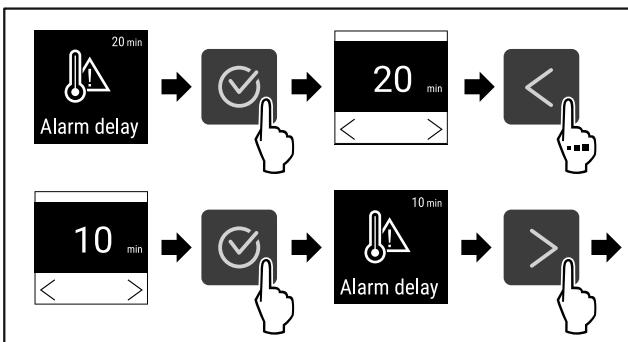


Fig. 128

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Aliarmo delbos laikas nustatytas.

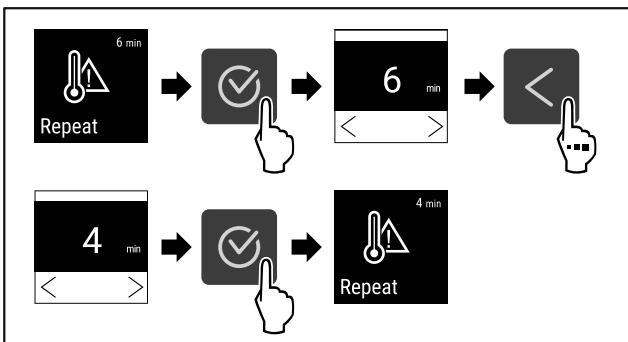


Fig. 129

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Aliarmo pasikartojimo intervalas nustatytas.
- Temperatūros aliarmas nustatytas.

## Nustatytų temperatūros aliarmo verčių rodymas



Fig. 130



Fig. 131

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.



Fig. 132

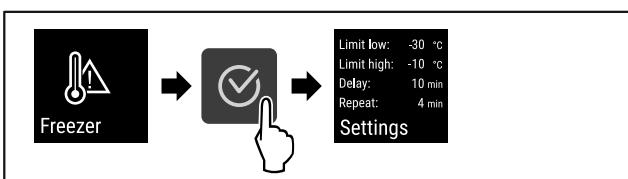


Fig. 133

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Rodomos nustatytois temperatūros aliarmo vertės.

## 6.2.20 Durų aliarmas



Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite durų aliarmą. Durų aliarmas suskamba, kai durys per ilgai atidarytos. Durų aliarmas buvo aktyvintas prieš pristatant. Jūs galite nustatyti, kiek laiko galés būti atidarytos durys, kol suskambės durų aliarmas.

Galite nustatyti tokias vertes:

- 15 sekundžių
- 30 sekundžių
- 60 sekundžių
- 90 sekundžių
- 120 sekundžių
- 150 sekundžių
- 180 sekundžių
- Išj.

## Durų aliarmo nustatymas

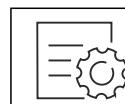


Fig. 134

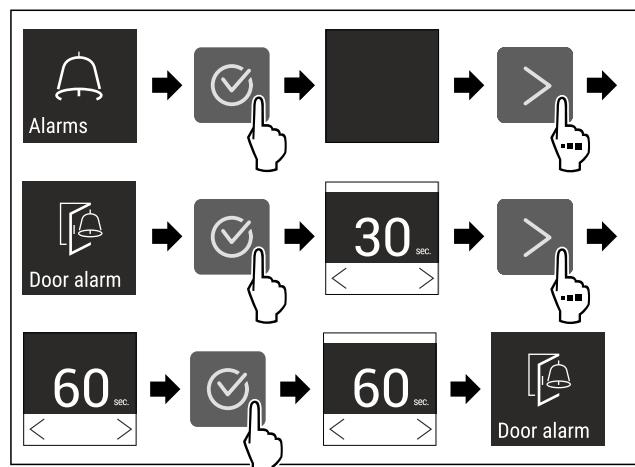


Fig. 136 Atvaizdo pavyzdis: Durų aliarmo pakeitimas iš 30 sekundžių į 60 sekundžių.

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Durų aliarmas nustatytas.

## Durų aliarmo išaktyvinimas

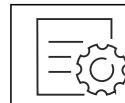


Fig. 137

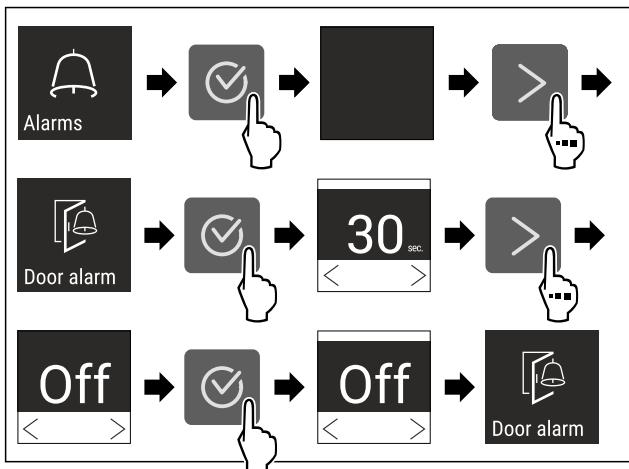


Fig. 138

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Durų aliarmas išaktyvintas.

## 6.2.21 Aliarmo imitavimas



Su šia funkcija galite imituoti temperatūros aliarmą prietaise, pvz., norédami patikrinti, ar tinkamai suveikia saugos įtaisas. Tuo metu saugos įtaisas yra prijungtas prie prietaiso bepotencialio aliarmo išėjimo. (žr. 7.3 Sąsajos)

### Aliarmo imitavimo paleidimas

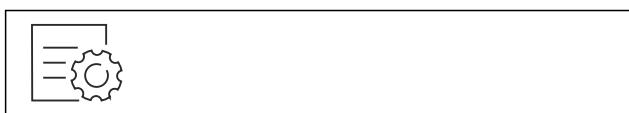


Fig. 139



Fig. 140

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

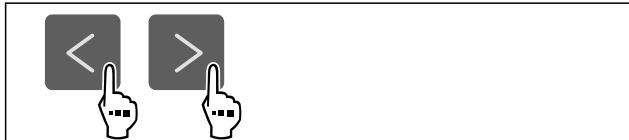


Fig. 141

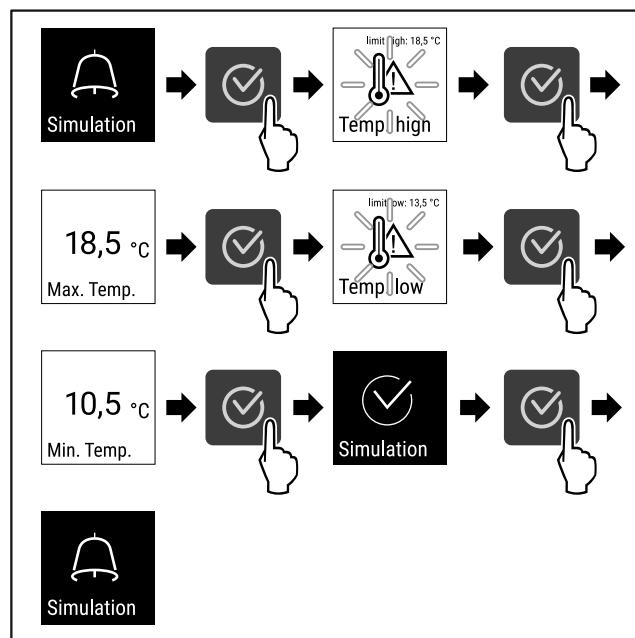


Fig. 142

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Imitavimas buvo atliktas.
- ▷ Prijungtas saugos įtaisas suveikė.

## 6.2.22 Aliarmo persiuntimas



Naudodami šią funkciją, galite nustatyti vieno ar kelių aliarmų persiuntimą į išorinį aliarmo imtuvą. Tuo metu aliarmo imtuvas yra prijungtas prie prietaiso bepotencialio aliarmo išėjimo. (žr. 7.3 Sąsajos)

Galite pasirinkti šiuos nustatymus:

- Aliarmo tipas:
  - durų aliarmas,
  - temperatūros aliarmas,
  - durų ir temperatūros aliarmai,
  - visi.
- Patvirtinimas:
  - **taip**: aliarmas rodomas prietaise ir patvirtinamas išorėje prijungtame imtuve.
  - **ne**: aliarmas patvirtinamas prietaise ir lieka aktyvus imtuve, kol pašalinama klaida.
- Atnaujinimas (matomas tik tada, kai patvirtindami pasirenkate «Taip»):
  - **taip**: aliarmas kartojamas.

**Temperatūros aliarmas**, atsižvelgiant į nustatyta laiką (žr. 6.2.19 Temperatūros aliarmas)

(Jei aliarmo delbos laikas nustatytas ties «0», aliarmo reléje aliarmas taip pat nekartojamas.)

**Durų aliarmas** po 1 arba 4 minučių\* (žr. 6.2.20 Durų aliarmas)

- **ne**: aliarmas patvirtintas nuolat.

### Aliarmo persiuntimo aktyvinimas



Fig. 143

# Valdymas

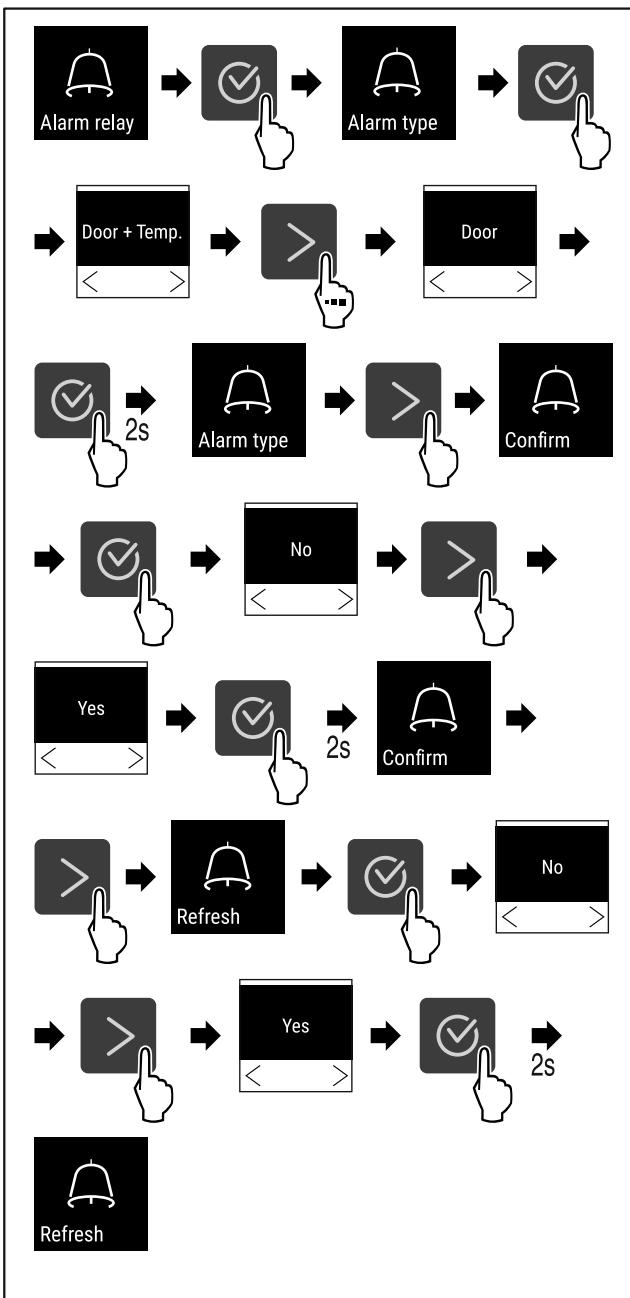


Fig. 144

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Aliamo persiuntimas nustatytas.

## 6.2.23 Demonstracinis režimas



Demonstracinis režimas – tai speciali funkcija pardavėjams, kurie nori parodyti, kaip veikia prietaiso funkcijos. Jei aktyvinsite demonstracinių režimą, visos techninės šalčio funkcijos bus išaktyvintos.

Jei jjungssite prietaisą ir būsenos indikatoriuje bus rodoma „D“, vadinas, demonstracinis režimas jau aktyvintas.

Jei aktyvinsite demonstracinių režimą ir po to išaktyvinsite ji vėl, bus atstatyti gamykliniai prietaiso nustatymai. (žr. 6.2.24 Gamyklinių nustatymų atstatymas)

### Demonstracinių režimo aktyvinimas

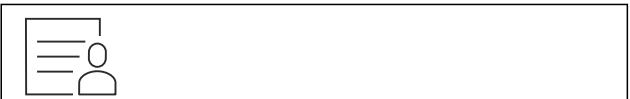


Fig. 145

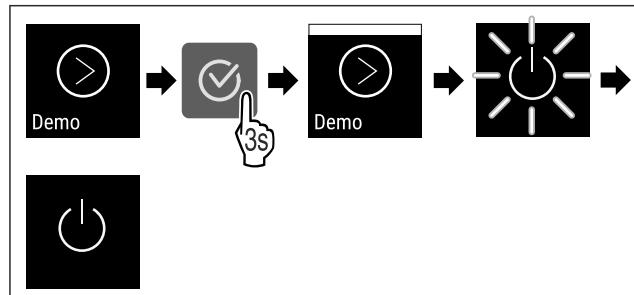


Fig. 146

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Demonstracinis režimas aktyvintas.
- Prietaisas išjungtas.
- Ijunkite prietaisą. (žr. 4.14 Prietaiso jjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))
- Būsenos indikatoriuje rodoma „D“.

### Demonstracinių režimo išaktyvinimas

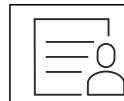


Fig. 147

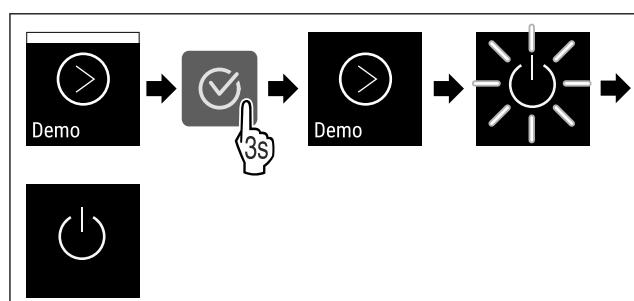


Fig. 148

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Demonstracinis režimas išaktyvintas.
- Prietaisas išjungtas.
- Ijunkite prietaisą. (žr. 4.14 Prietaiso jjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))
- Atstatomi gamykliniai prietaiso nustatymai.

## 6.2.24 Gamyklinių nustatymų atsta-



Naudodamis šią funkciją, atstatysite visų nustatymų gamyklinius nustatymus. Visi prieš tai Jūsų atlikti nustatymai atstatomi ties pradiniais nustatymais.

### Atstatatos atlikimas

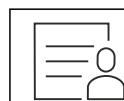


Fig. 149

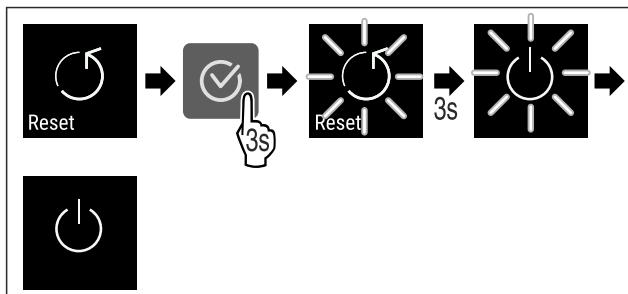


Fig. 150

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

- ▷ Prietaisas atstatytas.
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- ▶ Paleiskite prietaisą iš naujo. (žr. 4.14 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksplotacijos pradžia))

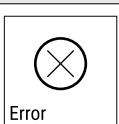
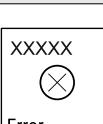
## 6.3 Pranešimai

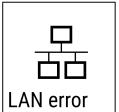
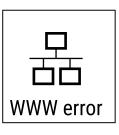
### 6.3.1 Įspėjimai

Garsinius įspėjimus rodo garso signalas, vaizdiniais – piktoograma ekrane. Garso signalas stiprėja ir garsėja, kol patvirtintamas pranešimas.

Pranešimas	Priežastis	Šalinimas
 Door open	Pranešimas rodomas, kai durys per ilgai atidarytos.	Uždarykite duris. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas. <b>Pastaba</b> Laiką, kol bus rodomas pranešimas, galima nustatyti (žr. 6.2.20 Durų aliarmas).
 Temperature	Pranešimas rodomas, kai temperatūra neatitinka nustatytos temperatūros. Temperatūros skirtumo priežastis gali būti: <ul style="list-style-type: none"> <li>- buvo įdėtas šiltas vėsinamas produktas;</li> <li>- perstatant ar išimant vėsinamus produktus, jų vidų pateko per daug šilto oro iš patalpos;</li> <li>- ilgesnį laiką nebuvo elektros.</li> </ul>	Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Rodoma šilčiausia temperatūra.  Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Esama temperatūra mirksi ir rodmuo su temperatūros aliarmo piktograma keičiasi, kol pasiekiamama nustatyta temperatūra. Patirkinkite vėsinamo produkto kokybę.

# Valdymas

Pranešimas	Priežastis	Šalinimas
	<p>Prietaisas sugedo, yra prietaiso arba prietaiso konstrukcinės dalies klaida.</p> <p><b>Klaida</b></p>	<p>Perdėkite vésinimą produktą. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Rodomas klaidos kodas.</p>   <p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Jei yra, rodomas kitas klaidos kodas.</p> <p><b>arba</b></p> <p>Rodomas būsenos ekranas su mirksinčia klaidos piktograma. Spaudžiant naršymo mygtukus, klaidos kodas (-ai) rodomas (-i) iš naujo. Užsirašykite klaidos kodą (-us) ir susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba.</p>  <p>5,0°C</p>
	<p>Pranešimas rodo neplanuotą atitirpinimą. Pavyzdžiuui, dėl ilgai atidarytų durų garintuvas gali neįprastai stipriai apledėti ir gali nepakakti atitirpinimo laiko.</p>	<p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. <b>DEFR.MAX</b> rodoma.</p>   <p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Rodomas būsenos ekranas su mirksinčia klaidos piktograma</p>   <p>Spaudžiant naršymo mygtukus, klaidos kodas rodomas iš naujo. Perkelkite vésinamą produktą ir atitirkinkite prietaisą rankiniu būdu. Atitirpinimą taip pat galima paleisti rankiniu būdu.</p> <p>Jei pranešimas rodomas pakartotinai, o nurodytos priežastys netinka, susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)</p>
	<p>Pranešimas rodomas po elektros srovės tiekimo nutrūkimo, kai atstambiai maitinimą iš tinklo temperatūra viršija aliarmo ribą.</p> <p><b>Elektros srovės tiekimo nutrūkimas</b></p>	<p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Rodoma šilčiausia temperatūra.</p>  <p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas baigiamas ir rodoma esama temperatūra. Patikrinkite vésinamo produkto kokybę.</p> 
	<p>WLAN ryšys nutrūkės.</p> <p><b>WLAN klaida</b></p>	<p>Patikrinkite ryšį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas.</p> 
	<p>Pranešimas rodomas, kai nėra interneto ryšio per WLAN.</p> <p><b>WWW klaida WLAN</b></p>	<p>Patikrinkite ryšį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas.</p> 

Pranešimas	Priežastis	Šalinimas
 LAN kaida	LAN ryšys nutrūkės.	Patikrinkite ryšį ir tinklo kabelį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas. 
 WWW kaida LAN	Pranešimas rodomas, kai nėra interneto ryšio per LAN.	Patikrinkite ryšį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas. 

### 6.3.2 Priminimai

Priminimai rodomi, raginant kažką padaryti. Garsinius priminimus rodo garsos signalas, vaizdiniai – piktograma ekrane. Pranešimo patvirtinimas spaudžiant patvirtinimo mygtuką.

Pranešimas	Priežastis	Šalinimas
 Priminimas atlikti techninę priežiūrą	Pranešimas rodomas pasibaigus laikui nustatyto techninės priežiūros intervalo laikmatyje.	 Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas. <b>Pastaba</b> Techninės priežiūros intervalą galima nustatyti (žr. 6.2.7 Priminimas dėl techninės priežiūros intervalo ).
 Priminimas įrašyti	Pranešimas rodomas, kai temperatūros įrašymo atmintis (999 valandų) yra pilna.	 Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas. Seniausi duomenys perrašomi. <b>Pastaba</b> Temperatūros įrašymą galima atstatyti (žr. 6.2.4 Temperatūros įrašymas ).

## 7 Įranga

### 7.1 Saugos užraktas

Užraktas prietaiso duryse yra su saugos mechanizmu.

#### 7.1.1 Prietaiso užrakinimas

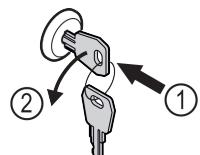


Fig. 151 Atvaizdo pavyzdys

- Ispauskite raktą.
- Pasukite raktą 90° prieš laikrodžio rodyklę.
- Prietaisas užrakintas.

#### 7.1.2 Prietaiso atrakinimas

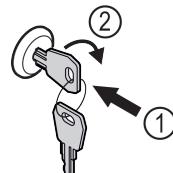


Fig. 152 Atvaizdo pavyzdys

- Ispauskite raktą Fig. 152 (1).
- Pasukite raktą 90° pagal laikrodžio rodyklę Fig. 152 (2).
- Prietaisas atrakintas.

### 7.2 Jutikliai

Prietaise gali būti įrengti šie temperatūros kontrolės jutikliai:

- C jutiklis;

# Techninis aptarnavimas

## 7.2.1 C jutiklis (kontrolinės jutiklis)

C jutiklis sumontuotas fiksuočiai ir reguliuoja prietaiso vidaus temperatūrą. Prireikus C jutiklį galima sukalibravoti. (žr. 6.2.18 Jutiklio kalibravimas )

## 7.3 Sąsajos

Galinėje prietaiso pusėje yra skirtinges prijungimo galimybės.

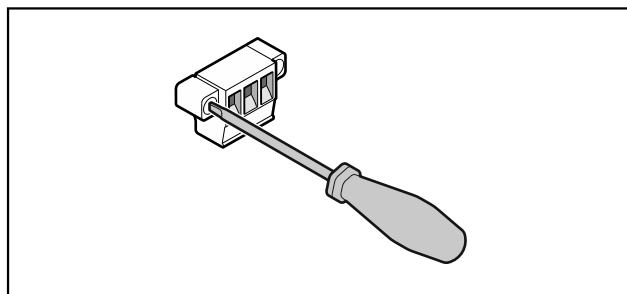


Fig. 153

### Pastaba

Kištukai apsaugoti varžtais. Norinti nutraukti kištukus, reikia atlaisvinti varžtus dešinėje ir kairėje.

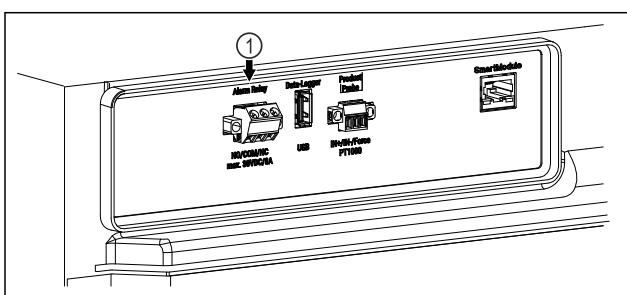


Fig. 154

- (1) Bepotencialis aliarmu išėjimas

## 7.3.1 Bepotencialis aliarmu išėjimas

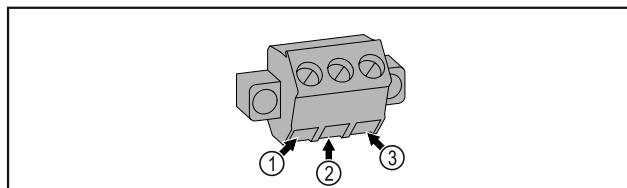


### ISPĖJIMAS

Sužeidimų pavojus dėl elektros smūgio!

- Prijungti prietaisą prie išorinio aliarmu įrenginio leidžiama tik kvalifikuotam personalui!

Šiuos tris kontaktus galima naudoti vaizdiniam arba garsiniams aliarmo įrenginiui prijungti. Jungtis skirta maks. **30 V (DC) - 8 A** iš saugiosios įtampos šaltinio SELV (mažiausia elektros srovė **150 mA**).



Konstrukcinė dalis	Darbas	Techninės priežiūros intervalas
Skardinės dalys	Patikrinkite, ar nėra pažeidimų ir korozijos. Pažeistų dalių keitimas: (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)	Kasmet

Fig. 155

- (1) NO (normally open)  
Kontrolinės lemputės, kuri aktyvi normaliuoju režimu arba išjungus prietaisą, jungtis.

- (2) COM (common) Išorinis įtampos šaltinis

- (3) NC (normally closed)  
Įspėjamosios lemputės arba garsinio įspėjamojo daviklio, kuris aktyvus esant alialarmui arba nutrūkus įtampos tiekimui, jungtis.

## 8 Techninis aptarnavimas

### 8.1 Techninės priežiūros planas

Techninės priežiūros darbus būtina reguliarai išlaikyti prietaiso funkciją.



### PERSPĖJIMAS

Pavoju susižaloti ir apgadinti prietaisą nekvalifikuotai atliekant techninės priežiūros darbus!

Asmenų sužalojimas ir materialinė žala.

- Techninės priežiūros darbus leidžiama atlikti tik kvalifikuotam personalui.



### ISPĖJIMAS

Trumpojo jungimo pavojus dėl elektros srovę tiekiančių dalių!

Elektros smūgis arba elektronikos pažeidimas.

- Išjunkite prietaisą.  
► Ištraukite tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį.

### Pastaba

Galima aktyvinti priminimo dėl techninės priežiūros funkciją. (žr. 6.2.7 Priminimas dėl techninės priežiūros intervalo )

### Pastaba

Rekomenduojame parengti techninės priežiūros protokolą, kuriame dokumentuojami visi atlikti darbai (remonto, patikros).

### Pastaba

„Liebherr“ rekomenduoja kasmetinę techninę priežiūrą. Dėl individualaus pasiūlymo kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba).

Konstrukcinė dalis	Darbas	Techninės priežiūros intervalas
Durys, lankstai	Patikrinkite ištiesinimą (žr. 4.12 Durų išlygiavimas) , eiga ir pritvirtinimą.	Kasmet
Užraktas, durų rankena *	Patikrinkite eigos lengvumą ir pritvirtinimą.	Kasmet
Durų sandariklis	Patikrinkite, ar nėra pažeidimų, susidėvėjimo ir kaip pritvirtinta. Atsarginį durų sandariklį galima įsigyti per klientų aptarnavimo tarnybą (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba).	Kasmet
Jutiklis	Sukalibruokite jutiklį. (žr. 6.2.18 Jutiklio kalibravimas )	Kasmet
Jutiklio įvadas	Patikrinkite, ar sandarinimo masė nepažeista.	Kasmet
Paviršiai	Valymas (žr. 8.3 Prietaiso valymas)	Rekomendacija: kiekvieną mėnesį arba prireikus arba pagal nurodymus pastatymo vietoje
Paviršiai	Dezinfeikavimas Šias dezinfekavimo priemones išbandė Liebherr: Dismozon pur 1 % Lösung (Bode Chemie), Suma Quicksan (Diversey), Incidin Extra N (Ecolab Healthcare), Acrylan (Antiseptica chem.-pharm. Produkte), Buraton 10 F (Schülke und Mayr), Frankocid N (Franken Chemie), Apesin DSR 50 (Tana), Nüscosept Spray (Dr. Nüsken), Melsept SF (B. Braun Melsungen), Kohrsolin (Bode Chemie), Neoquat S (Dr. Weigert), Indicin Rapid (Ecolab Healthcare), Bacillocid Spezial (Bode Chemie), Neoform K Spray (Dr. Weigert), Apesin Desinf. Spray (Tana), Nüscosept 100 (Dr. Nüsken), Antisept T (Fink Tec), Apesin AP 100 0,50% Lösung (Tana), Perform Pulver 2% Lösung (Schülke und Mayr) Laikykite atitinkamo gamintojo pateiktos naudojimo instrukcijos. Jei naudojamos kitos, o ne nurodytos dezinfekavimo priemonės, iš pradžių turite išbandyti nematomojе vietoje.	Rekomendacija: kiekvieną mėnesį arba prireikus arba pagal nurodymus pastatymo vietoje
Pastatymo vieta, prietaisais	Nukenksminimas Prietaisais tinkamas nukenksminti patalpoje vandens peroksidu H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> . Čia negalima viršyti toliau nurodytos naudojimo specifikacijos verčių: koncentracija maks. 250 ppm; drégmė maks. 85 %; maks. leidžiama patalpos temperatūra pagal klimato klasę. (žr. 1.4 Prietaiso paskirtis)	Rekomendacija: prireikus arba pagal nurodymus pastatymo vietoje, maks. 2 kartus per metus
Ventiliatoriaus ventiliacinės angos	Valymas	Kasmet
Aliarmo nukreipimas		
Tinklo kabelis	Patikrinkite, ar nėra pažeidimų.	Kasmet arba keičiant stovėjimo vietą
Virtimo kampus	Patikrinkite funkcionalumą ir pritvirtinimą.	Kasmet arba keičiant stovėjimo vietą
Reguliuavimo kojelės / ratukai	Patikrinkite, kaip veikia, ar nėra pažeidimų ir kaip pritvirtintos (-i). Pakeiskite pažeistas dalis. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)	Kasmet

# Pagalba klientams

## 8.2 Prietaiso atitirpinimas



### ISPĖJIMAS

Netinkamas prietaiso atitirpdymas!

Sužalojimai ir pažeidimai.

- Norédami pagreitinti atitirpdymo procesą, nenaudokite jokių kitų mechaninių įtaisų ar priemonių, o tik rekomenduojamus (-as) gamintojo.
- Nenaudokite jokių elektrinių šildytuvų arba valymo garu įrenginių, atviros ugnies ar atitirpimą spartinančių aerozolių.
- Nešalinkite ledo aštoriais daiktais.

Norint palaikyti prietaiso funkcionalumą, rekomenduojame prietaisą atitirpinti reguliarai arba susidarius dideliams kiekiui ledo. Apledėjimą viduje lemia pastatymo vieta (pvz., didelė oro drėgmė), prietaiso nustatymai ir netinkama naudotojo elgsena.

Jei automatinio atitirpinimo nepakanka, atitirpinkite prietaisą rankiniu būdu:

- Išjunkite prietaisą. (žr. 6.2.2 Prietaiso įjungimas ir išjungimas)
- Ištraukite iš kištukinio lizdo kištuką.
- Perdékite vésinimą produkta.
- Atitirpinimo metu palikite prietaiso duris praviras.
- Po to šluoste iššluostykite likusį tirpsmo vandenį ir išvalykite prietaisą.

## 8.3 Prietaiso valymas

### 8.3.1 Paruošiamieji darbai



### ISPĖJIMAS

Trumojo jungimo pavojus dėl elektros srovę tiekiančių dalių!

Elektros smūgis arba elektronikos pažeidimas.

- Išjunkite prietaisą.
- Ištraukite tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį.



### ISPĖJIMAS

Gaisro pavojus

- Nepažeiskite šaldymo sistemos.

► Išimkite iš prietaiso maisto produktus.

► Ištraukite tinklo kištuką.

► Laikytės prietaiso transportavimo nuorodų. (žr. 4.3 Prietaiso transportavimas)

### 8.3.2 Korpuso valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universaliųjų valiklių.
- Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
- Nenaudokite stiprių, šveiciamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.



### ISPĖJIMAS

Dėl karštų garų kyla pavojus susižeisti ir sugadinti prietaisą!

Karšti garai gali sukelti nudegimus ir pažeisti paviršius.

- Nenaudokite jokių valymo garu įrenginių!

#### PRANEŠIMAS

Pažeidimo pavojus dėl trumpojo jungimo!

- Valydamai prietaisą atkreipkite dėmesį į tai, kad į elektros komponentus nepatektų valymo vandens.

► Valykite korpusą tik minkšta, švaria šluoste. Jeigu jos stipriai suteptos, naudokite drungnį vandenį su neutralia valymo priemone. Stiklinius paviršius galima papildomai valyti stikly valikliu.

- Kasmet išvalykite kondensatoriaus spiralę. Jei kondensatoriaus spiralė nevaloma, dėl to stipriai sumažėja prietaiso efektyvumas.

## 8.3.3 Vidaus valymas



### ISPĖJIMAS

Trumojo jungimo pavojus dėl elektros srovę tiekiančių dalių!

Elektros smūgis arba elektronikos pažeidimas.

- Išjunkite prietaisą.
- Ištraukite tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį.



### ISPĖJIMAS

Dėl karštų garų kyla pavojus susižeisti ir sugadinti prietaisą! Karšti garai gali sukelti nudegimus ir pažeisti paviršius.

- Nenaudokite jokių valymo garu įrenginių!

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universaliųjų valiklių.
- Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
- Nenaudokite stiprių, šveiciamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.

#### Pastaba

Nepažeiskite ir nenuimkite prietaiso viduje esančio duomenų skydelio. Duomenų skydelis svarbus klientų aptarnavimo tarnybai. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)

► Atidarykite duris.

► Išimkite iš prietaiso maisto produktus.

► Prietaiso vidų ir irangos detales valykite drungnu vandeniu, į kurį įpilkite šiek tiek indų ploviklio. Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra smėlio arba rūgščių, bei cheminių tirpiklių.

## 8.3.4 Išvalius

► Prietaisą ir jo irangos dalis sausai iššluostykite.

► Prietaisą prijunkite ir įjunkite.

Kai temperatūra pakankamai žema:

► Ijunkite vésinimą produkta.

► Valymo procedūrą kartokite reguliarai.

► Šaldymo įrenginių su šilumokaičiu kartą per metus nuvalykite ir nusiurbkite dulkes.

# 9 Pagalba klientams

## 9.1 Techniniai duomenys

### Temperatūros sritis

Šaldymas	nuo -9 °C iki -30 °C
----------	----------------------

Maksimali lentynėlės apkrova A)		
Prietaiso plotis	600 mm	750 mm
Padėjimo grotelės	45 kg	60 kg
Stiklinė lentyna	40 kg	40 kg
Medinės grotelės	45 kg	60 kg
Stalčius	20 kg	20 kg

A) Esant didesnei apkrovai, lentynėlės gali šiek tiek išlinkti.

Maksimali bendroji apkrova ir neto svoris		
Modelis (žr. 4.2 Prietaiso matmenys)	Maks. bendroji apkrova	Neto svoris
SFTsg 1501	60 kg	34 kg

## Naudingoji talpa

Naudingąją talpą žr. duomenų skydelyje. (žr. 1.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga)

Pastatymo sąlygos	
Užterštumo laipsnis (prietaiso aplinka)	PD2
Aplinkos temperatūra	nuo +10 °C iki +35 °C
Maksimali santykinė aplinkos drėgmė	75 %, nesikondensuoja

Pastatymo sąlygos	
Maksimali darbinė aukščio padėtis (m virš N.N.)	2000 m 1500 m (stiklinės durys)

Elektros vertės	
Vardinė įtampa	220-240 V ~
Dažnis	50 Hz
Prijungiamą vertę	2,0 A
Maks. tinklo svyravimai	+/-10 %
Viršiampio kategorija	II

## 9.2 Techninis sutrikimas

Jūsų prietaiso konstrukcija ir gamybos būdas užtikrina, kad prietaisas veiktų be sutrikimų ir ilgą laiką. Tačiau, jei vis dėlto prietaisas veikia blogai, patirkinkite, ar sutrikimas neatsirado dėl prietaiso neteisingo naudojimo. Tokiu atveju remonto išlaidos nebus kompensuojamos, net jeigu garantinio aptarnavimo terminas nebus pasibaigęs.

Toliau nurodytus sutrikimus galite pašalinti patys.

### 9.2.1 Prietaiso funkcija

Gedimas	Priežastis	šalinimas
Prietaisas neveikia.	→ Prietaisas neįjungtas.	► Ijunkite prietaisą.
	→ Tinklo kištukas blogai įstatytas į kištukinį lizdą.	► Patirkinkite kištuką.
	→ Blogai veikia kištukinio lizdo saugiklis.	► Patirkinkite saugiklius.
	→ Srovės tiekimo nutrūkimas	► Prietaisą laikykite uždarytą. ► Jei elektros srovės tiekimas nutrūko ilgesniam laikui, prieikus vésinamą / šaldomą produktą perkeltite į decentralizuotą šaldytuvą / šaldiklį.
	→ „Šaltojo prijungimo“ jungtis blogai įstatyta į prietaisą.	► Patirkinkite „šaltojo prijungimo“ jungtį.
Temperatūra nepakankamai žema.	→ Blogai uždarytos prietaiso durys.	► Uždarykite prietaiso duris.
	→ Nepakankama ventiliacija.	► Atlaisvinkite ventiliacines groteles ir jas išvalykite.
	→ Per aukšta aplinkos temperatūra.	► Atkreipkite dėmesį į tinkamas aplinkos sąlygas: (žr. 1.4 Prietaiso paskirtis)
	→ Prietaisas buvo atidarinėjamas per dažnai arba per ilgai.	► Palaukite, kol reikiama temperatūra nusistovės savaime. Jei taip néra, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)
	→ Neteisingai nustatyta temperatūra.	► Nustatykite žemesnę temperatūrą ir patirkinkite po 24 valandų.
	→ Prietaisas stovi per arti šilumos šaltinių (viryklės, šildytuvo ir t. t.).	► Nekeiskite prietaiso arba šilumos šaltinio stovėjimo vietas.
Šerkšno susidarymas ant korpuso rėmo ir (arba) vidinėje durų pusėje.	→ Pažeistas durų sandariklis.	► Pakeiskite durų sandariklį.
	→ Nustatėte per žemą temperatūrą arba per retai atidarėte duris.	► Prietaiso veikimui tai įtakos neturi, šerkšnų pašalinkite šluoste.

# Eksplotavimo nutraukimas

## 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba

Iš pradžių patikrinkite, ar klaidos negalite pašalinti patys. Jeigu neįmanoma, kreipkites į klientų aptarnavimo tarnybą. Adresą rasite pridedamoje «Liebherr techninės priežiūros» brošiūroje arba ties [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### ISPĖJIMAS

Nekvalifikuotas remontas!

Sužalojimai.

- Prietaisą remontuoti ir daryti kitokius jo pakeitimus, kurie išsamiai aprašyti skyriuje (žr. 8 Techninis aptarnavimas), gali tik techninio aptarnavimo skyriaus specialistas.
- Pažeistą prijungimo prie tinklo laidą leidžiama keisti tik gamintojui arba jo klientų aptarnavimo tarnybai ar panašią kvalifikaciją turinčiam asmeniui.
- Prietaisuose su silpnosios srovės kištuku leidžiama keisti klientui.

### 9.3.1 Susisiekimas su klientų aptarnavimo tarnyba

Įsitikinkite, kad yra ši prietaiso informacija:

- prietaiso pavadinimas (modelis ir indeksas)
- techninės priežiūros Nr. (servisas)
- serijos Nr. (S-Nr.)
- Iškvieskite informaciją apie prietaisą ekrane (žr. 6.2.15 Prietaiso informacija).
- arba-
- Informacijos apie prietaisą ieškokite duomenų skydelyje (žr. 9.4 Duomenų skydelis)
- Užsirašykite informaciją apie prietaisą.
- Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai: praneškite apie klaidas ir informaciją apie prietaisą.
- Tai padės greitai ir efektyviai pašalinti defektus.
- Laikykite kitų klientų aptarnavimo tarnybos nurodymų.

## 9.4 Duomenų skydelis

Duomenų skydelis yra prietaiso viduje. Žr. prietaiso apžvalgą.

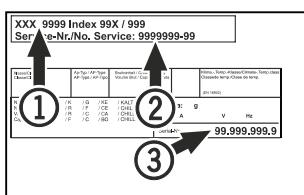


Fig. 156

(1) Prietaiso pavadinimas  
(2) Techninės priežiūros Nr.

(3) Serijos Nr.

## 10 Eksplotavimo nutraukimas

- Ištuštinkite prietaisą.
- Išunkite prietaisą.
- Ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio lizdo.
- Prieikus ištraukite „šaltojo prijungimo“ jungtį: ištraukite „šaltojo prijungimo“ jungtį iš prietaiso kištuko bei vienu metu judinkite į kairę ir dešinę.
- Išvalykite prietaisą. (žr. 8.3 Prietaiso valymas)
- Jei yra: nuimkite dangčius ir jutiklio izoliaciją nuo jutiklio įvado, kad nesusidarytų pelėsis.
- Palikite praviras duris, taip išvengsite nemalonui kvapų atsiradimo.

### Pastaba

Prietaiso pažeidimas ir veikimo sutrikimas!

- Nutraukę eksplotavimą, laikykite prietaisą tik leidžiamoje patalpos temperatūroje nuo -10 °C iki +50 °C.

## 11 Utilizavimas

### 11.1 Prietaiso paruošimas utilizavimui



„Liebherr“ kai kuriuose prietaisuose jdeda baterijas. ES įstatymu leidėjas dėl aplinkos apsaugos priežasčių galutinį naudotojų įpareigoja prieš utilizuojant senus prietaisus šias baterijas išimti. Jei Jūsų prietaise yra baterijos, ant prietaiso yra tam tikra nuoroda.

Lemputės Tuo atveju, jei lemputes galite išimti patys, jų nesugadindami, prieš utilizuodami jas taip išmontuokite.

- Nutraukite prietaiso eksplotavimą.
- Jei įmanoma: išmontuokite lemputes, kad jų nesugadintumėte.

### 11.2 Ekologiškas prietaiso utilizavimas



Prietaise vis dar yra vertingų medžiagų, todėl ji reikia šalinti atskirai nuo nerūšiuotų buitinų atliekų.



Utilizuokite baterijas atskirai nuo seno prietaiso. Tam baterijas galite nemokamai grąžinti prekybos vietose bei perdirbimo ir žaliavų punktuose.

Lemputės

Išmontuotas lemputes utilizuokite per atitinkamas surinkimo sistemas.

Vokietijai:

Vietiniuose perdirbimo ir žaliavų punktuose prietaisą galite utilizuoti nemokamai 1 klasės surinkimo konteineriuose. Perkant naują šaldytuvą / šaldiklį ir esant > 400 m<sup>2</sup> prekybinių plotui, senas prietaisais priimamas taip pat nemokamai prekybos vietoje.



### ISPĖJIMAS

Bégantis šaltneysis ir alyva!

Gaisras. Prietaiso viduje esantis šaldymo agentas yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Esanti alyva yra taip pat degi. Esant atitinkamai didelė koncentracijai ir salyčiui su išoriniu šilumos šaltiniu, bégantis šaltneysis ir alyva gali užsidegti.

- Nepažeiskite šaltnešio sistemos vamzdelių ir kompresorių.
- Laikykite prietaiso transportavimo nuorodų. (žr. 4.3 Prietaiso transportavimas)
- Ištransportuokite prietaisą be pažeidimų.
- Utilizuokite baterijas, lemputes ir prietaisą pagal pirmiau pateiktus duomenis.

### 12 Papildoma informacija

Daugiau informacijos apie garantines sąlygas rasite pride-damoje techninės priežiūros brošiūroje arba internete <https://home.liebherr.com>.





Atsiradus prietaiso sutrikimui, informuokite:

Modelio kodas / inventoriinis numeris:

## Trumpa instrukcija kasdieniam naudojimui

### Informacija, kaip naudotis šia trumpą instrukciją:

- ši trumpā instrukcija nepakeičia visos naudojimo instrukcijos ir mokymų prie prietaiso;
- ši trumpā instrukcija yra pagalba, kaip prietaisą naudoti kasdien ir su juo elgtis;
- perskaitykite visą naudojimo instrukciją ir joje esančias saugos nuorodas;

Ši trumpā instrukcija galioja: SFTsg 15..



Visą naudojimo instrukciją galite atverti naudodami QR kodą:



### Naudojimo paskirtis

#### Numatomas netinkamas naudojimas

Nenaudokite prietaiso tokiems tikslams:

- laikyti ir vésinti:
  - chemiškai nestabilias, degias arba ésdinančias medžiagas,
  - kraują, plazmą arba kitus kūno skysčius infuzijos, naudojimo arba jvedimo į žmogaus kūną tikslais.
- potencialiai sprogiose srityse;
- lauke arba srityse, kur kaupiasi drégmė ir kur užtryksta vanduo.

#### Sudédami produktus atkreipkite dėmesį į tai:

- Perkelkite pastatymo groteles, atsižvelgdami į reikalingą aukštį.
- Atkreipkite dėmesį į didžiausią apkrovą.
- Į prietaisą dékite tik tada, kai bus pasiekta laikymo temperatūra (vésinimo grandinės laikymasis).
- Vésinamas produktas neturi liestis prie garintuvo ant galinės sieneleiš.
- Laikykite skysčius uždaruose induose.
- Védinamą produktą laikykite atstumu, kad oras galėtų laisvai cirkuliuoti.

## Būsenos rodmuo



Fig. 157 Būsenos rodmuo su tikraja temperatūra

## Temperatūros įrašymo rodymas

Temperatūros įrašyme rodoma įrašo trukmė bei per šį laiką išmatuota žemiausia ir aukščiausia temperatūra.

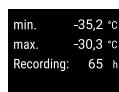


Fig. 158

## Temperatūros įrašymo atstata

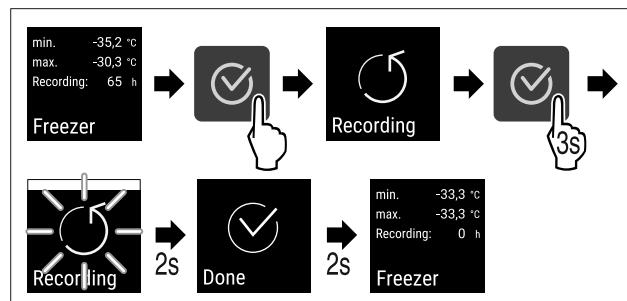


Fig. 159

## Prietaiso atrakinimas



Fig. 160

- Ispauskite raktą. Fig. 160 (1)
- Pasukite raktą 90° pagal laikrodžio rodyklę. Fig. 160 (2)
- Prietaisas atrakintas.

## Prietaiso užrakinimas

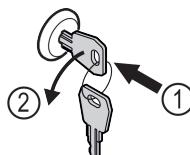


Fig. 161

- Ispauskite raktą. Fig. 161 (1)
- Pasukite raktą 90° prieš laikrodžio rodyklę. Fig. 161 (2)
- Prietaisas užrakintas.

## Prietaiso valymas

- Ištušinkite prietaisą.
- Ištraukite tinklo kištuką.
- Laikykites nurodymų pagal naudojimo instrukciją.
- Baigę valyti prietaisą ir įrangą visiškai išdžiovinkite.
- Prijunkite prietaisą.
- Ijunkite prietaisą.
- Į prietaisą dékite tik tada, kai bus pasiekta laikymo temperatūra.



## Ką daryti atsiradus sutrikimui?

Atsiradus sutrikimui, prietaiso ekrane rodomas pranešimas. Pranešimų reikšmė skiriasi:

# Trumpa instrukcija kasdieniam naudojimui

---

Piktogramos spalva ekrane	Reikšmė	Šalinimo būdas
<b>BALTA su juodu stulpeliu</b>	<b>Priminimas</b> Primena bendruosius procesus. Jūs galite šiuo procesu atlikti ir taip pašalinti pranešimą.	Skaitykite naudojimo instrukciją ir atlikite su šalinimo būdu susijusius veiksmus.
<b>BALTA</b>	<b>Ispėjimas</b> Rodomas atsiradus veikimo sutrikimų. Paprastesnius veikimo sutrikimus galite pašalinti patys.	Skaitykite naudojimo instrukciją ir atlikite su šalinimo būdu susijusius veiksmus.
Jei sutrikimo negalite pašalinti patys, kreipkitės į kompetentingą darbuotoją arba artimiausią klientų aptarnavimo skyrių.		



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**LT** šaldiklis-stalas  
ORIGINALI EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJA

Išleidimo data: 20250225

**Prekių kodu  
rodyklė: 7086665-00**

Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH  
Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1  
A-9900 Lienz  
Österreich

